Domingo - 6 - X - 57 (Octubre)



TRES PINTORES:

TORRES AGÜERO, GINA IONESCU y ORLANDO PIERRI

BUENOS AIRES 5 (Escribe J. A. García Martínez, Exclusivo para Telam). — Una exhibición de reconocida jerarquía y significación ha sido la que Leopoldo Torres Agüero acaba de realizar en la galería Bonino. El artista se encuentra hoy en un momento privilegiado: aquel en que la inspiración y la técnica se confunden y coinciden y donde no se sabe que valorar más. Si esa pureza creadora o el conocimiento del oficio que le permite dominar los medios expresivos subordinándolos a un planteo riguroso y preciso entre los bastidores de la tela. Estos treinta óleos, que acabamos de ver en la galería Bonino han sido un alarde de buena pintura y sitúan a Torres Agüero en una posición de jerarquía en la plástica argentina contemporánea. Los matices y las calidades, las gamas finísimas, las formas epontáneas, el trabajo de los grises hasta la transparencia, pueblan de misterio y de sugestión el ya encantado mundo plástico del artista. Es la suya una obra de imaginería donde el aporte de la sensibilidad se incrementa hasta coincidir con la magia que impera en la tela. Luego, lo recuerda el poeta Eduardo González Lanuza, que presenta la muestra, "detrás de ese goce de limpia sensualidad se profundiza un trasmundo que sólo nos es permitido intuir. Detrás de cada color comienza el enigma, y el juego empieza a volverse serio". ¿Cómo se dá, pues, plásticamente este proceso? En la obra actual de Torres Agüero predominan los elementos sensibles. Los valores se arquitecturan alrededor de esa primacía de la sensualidad. El color es siempre plástico y decorativo y la geometría, cuando aparece, evidencia una enorme fuerza emocional. La sensibilidad pura se contiene, sin embargo, ante la presencia de los elementos abstractos (o abstractizantes) que intervienen en la factura de la obra y que el pintor utiliza, precisamente, como coto al desborde de los sentidos.

También el de Gina Ionescu, que expuso en las salas de la Galería "Galatea", es un planteo plástico de madurez y responsabilidad para resolver los problemas de la nueva pintura. En el orden de la abstracción pura, la artista encara los temas derivados de la reacción dinámica del color y la forma con el espacio. El cromatismo es pleno y muy limpio. La forma, sensible. Encara los temas del espacio mediante la morfología que se da, activa, casi agresiva, en las manchas de tinta. De este modo Gina Ionescu vuelve a la formulación de planteos sensibles y se incluye en esa corriente de la abstracción de hoy denominada "tachismo". Es menester recalcarlo: su última exhibición en Buenos Aires -dado que su trayectoria plástica está determinada en ese lapso por muestras en Florencia y Venecia- se reralizó en 1954 con telas concebidas y ejecutadas dentro de un límpido geometrismo. Hoy, por el contrario, Gina Ionescu busca lo emocional. El color y la forma se dan en un desborde de la sensibilidad que se acentúa en las vibraciones cromáticas y en el refinado buen gusto con que las relaciona. En resumen, esta nueva presentación de Gina Ionescu la coloca en un plano de vanguardia y representa la iniciación de una nueva etapa en su pintura. Una etapa que, indudablemente, se verá enriquecida por la constante búsqueda estética de la pintora.

Otra forma de abstracción. El conjunto que Orlando Pierri exhibió en la galería "Rubbers" se caracteriza por la calidad pareja de las telas. Fue una exhibición homogénea que puso de relieve, una vez más, la habilidad del pintor. Pierri es, sobre todo, un colorista que maneja gamas y tonos a su capricho. En este caso un cromatismo opacado que proporciona una atmosfera de sueño y de crepúsculo. La fuerza del cromatismo se resuelve en formas de gran vigor plástico y sensible que encuentran su potencia, precisamente, en la manera como el artista trabaja el color.

EL GUACHO



Dormía en las cunetas.

Si el frío apretaba se hundía entre los perros vagabundos que formaban patotas para aullar a la luna...

Los ojos parecían hablar de su soledad. Su figura, apenas más alta que el banco de la plaza, era grotesca. Enfundado en un saco de hombre que le tapaba todo lo que tenía que tapar fue el remedo del hambre entre el enjambre de chiquilines que pululan en las afueras del pueblo. Las manos cuadradas, sucias y machucadas le colgaban a los costados del cuerpo. Las piernas flacas, anudadas en las rodillas, dibujaban los huesos cubiertos por un pellejo reseco en el que la suciedad se agrietaba... Sin embargo, cuando reía lo hacía con esa risa abierta del que está limpio de mal deseo. Ignorante de lo que no tenía, sabía cuándo florecían los rosales de la plaza y el momento justo de las líneas cambiantes que los patos salvajes trazaban en el cielo rumbo al río...

Sus pies bien curtidos por el tanino de los días, alimentaban a decenas de piques y en la cara el hambre le hacía muecas. Desde lustrar los bronces del hotel, limpiar los vidrios de los autos que bostezaban aburridos en las calles de tierra, barrer veredas o repartir folletines del cine en las esquinas fue intentado por él.

El pago era siempre comida. De tanto ir a una casa y otra, calzó en la del peluquero. Un miércoles pasó por allí. Regó el jardín. Acarreó leña. Limpió el gallinero y al caer la tarde dio término a las sobras del puchero, pan, café y dos medias lunas viejas. Comía con verdadero apetito. Su cara chata brillaba cuando trabajaban los maxilares. Los ojos oblicuos, negros y pequeños lanzaban en todas direcciones el placer que sentía.

Hubo preguntas, la mayoría sin respuesta. ¿Dónde vivís? ¿Qué hacés? ¿Tenés familia? No. El tenía... hambre. Y sonreía mostrando los dientes mientras se rascaba las orejas.

Nada. Tenía nada y a nadie.

¿No han levantado un ladrillo o una piedra que desde tiempo atrás cayó sobre la tierra, recibiendo la lluvia, el sol, la suavidad de los pastos jugosos, el color de una flor, el croar de los sapos... y observando que debajo se retuercen gusanillos peludos mezclados con distintos coleópteros que agitan sus élitros, inquietos por esa luz que no desean?

En un tiempo se decía que nacían por generación espontánea...

★

Todas las tardes desde aquel miércoles cumplió órdenes semejantes en la casa del peluquero. Silbaba alegre camino del almacén o del correo o cuando tranquilo, sin apuros, ablandaba en la fuente de la plaza el pan que iba guardando en un papel de diario para el fin de semana. Y empezó a cazar grillos. Los ponía en una caja de zapatos casi deshecha. Cuando regaba el jardín los largaba entre los yuyos. Con palitos a medio enterrar, marcaba el número de grillos para no perder ninguno al recogerlos. Más de una noche se prendieron de sus cabellos lacios y duros, iguales a las crines de los caballos, para cantarle despacito en los oídos...

Un sábado los chicos de la plaza decidieron quitarle la caja. Ocho años son pocos ante un grupo de chiquilines de varias edades. Ocho años mal alimentados son tallos de hierba para una mano fuerte. Peleó por sus cantores sin preguntar, sin discutir, porque en el fondo de su garganta la desesperación hacía nudos. Defendía su tregua de amargura. Quería sus grillos para sus días y sus noches solitarias.

¿De dónde le venía esa fuerza en los brazos? ¿Y esa expresión de furia aindiada en la cara achatada? Pegó. Y le pegaron, ahora con rabia. Quedó contra los pastos, sangrándole la nariz, la boca, las manos... Además le dolían las costillas y eso que le latía adentro con un retumbe de noche callada.

Se arrastró hasta la cuneta. Allí el pasto es alto, suave... Se durmió con el dolor y despertó en una isla de grillos relumbrones.

★

En el diario decía:... "con un ladrillazo en la cara se dio muerte a un menor"...

MELE BRUNIARD

PUEBLO Y MASA

En estos momentos cruciales que vive la República es necesario emplear todos los matices del pensamiento en la exhibición exacta de la verdad y mostrar al pueblo con claridad meridiana la correcta significación de ciertas palabras que se pretenden hacer aparecer como variaciones de un mismo concepto, vaya a saber con qué clase de fines. Tal sucede con pueblo y masa, términos totalmente distintos y opuestos en su significado gramatical y más aún en su expresión intrínseca. Los manuales de Instrucción Cívica definen al pueblo, como el elemento natural de la Nación y el Estado. Pero lo que le da su verdadero carácter es el elemento cultural y político que lo distingue de la simple población. La marcha de la cultura va del pueblo al Estado y la Nación. "Las aspiraciones del pueblo es constituir el Estado, su unidad política y aspira a ser Nación para desarrollar sus posibilidades culturales y espirituales". De ahí que se diga que el pueblo constituye una unidad moral y espiritual, organizada y jerarquizada. Los elementos que la forman tienen siempre ideales, creencias, tradiciones, aspiraciones, inquietudes y objetivos comunes, es decir conciencia histórica. El pueblo siempre sabe de "dónde viene, a dónde está y a dónde se dirige", podemos decir con Echevarría.

El concepto de pueblo en las modernas demoracias está fundado en los principios de la Revolución Francesa, libertad, igualdad y fraternidad. El Contrato Social tuvo decidida influencia en la Declaración de los Derechos del Hombre, por su sentido igualitario profundo. Estos suprimieron los privilegios e impulsó a la sociedad contemporánea hacia formas **sociales más justas y a la desaparición de las desigualdades sociales** imponiéndose la igualdad de posibilidades para perfeccionar sus aptitudes y desenvolverse en la sociedad.

Por eso hay que recabar que la igualdad democrática es la igualdad de posibilidades. En ella no existen privilegiados. Los deberes y derechos rigen para todos y pueblo y gobierno deben cumplirlo sin transgresiones. Así pudo decir Echeverría cuyos libros debían estar en las manos de todos los escolares argentinos, "A cada hombre según su capacidad, a cada capacidad según sus obras".

Desde la Revolución Francesa el pueblo dejó de ser el elemento sin privilegios, el desposeído, en oposición a los que detentaban el poder político o económico, las ventajas culturales y sociales, la aristocracia o la burguesía, quienes ejercían las profesiones liberales, comerciantes, industriales, profesores, etcétera.

La Nación Argentina en 1810 se inspiró en los principios de 1789 y la Revolución de EE. UU. que proclamaron además de los Derechos del Hombre, **derechos naturales anteriores al Estado y sus leyes, derechos implícitos a su condición de hombre,** la Soberanía del Pueblo.

Es decir la participación activa del pueblo en la formación del gobierno. En nuestro sistema republicano y democrático en el pueblo reside o descansa la soberanía, hecho trascendental de contenido profundo puesto que la soberanía del pueblo, origen del poder, es el valor más alto de una democracia y al decir de un escritor ilustre es la vida misma de la Nación.

La República nuestra es una comunidad organizada sobre la base de la igualdad y libertad de los hombres. Su gobierno simple agente del pueblo, es elegido por él y ante él responsable de su gestión. ¿Qué es el pueblo entonces? ¿Cómo definimos, a esta entidad que es fuente del poder, que es la vida misma? Simplemente es el conjunto de los habitantes del país en ejercicio de sus derechos y deberes ciudadanos. Nada más y nada menos. Como que es decir hombres **libres y responsables. Ese es el** pueblo, el ente **consciente y responsable,** en pleno goce de sus derechos, con plena conciencia de sus deberes. El pueblo sabe que no **existe libertad sin responsabilidad** ni derechos sin su **correspondiente deber.** Y que en ese juego de su libertad y su responsabilidad, en ese equilibrio de sus derechos y deberes que le da su fisonomía moral, su virtud republicana, que vigoriza la vida social, reside su verdadero poder. Porque el pueblo **es una suma de conciencias.**

¿Qué es el pueblo? Dejo la palabra a un escritor contemporáneo, maestro de juventudes. "La idea de pueblo es un valor alto, como que es la unidad sana y legítima de la Nación. Supera la idea de clase que es económica, la de raza que es biológica, la gremial o corporativa, que adjudica universalidad a lo que es interés de oficio, o unilateralidad formativa, la de masa, vocablo despectivo, noción física que lleva implícita una aristocracia de dominadores. La idea de pueblo es un valor más superado, como que a su realización debe proceder su liberación económica y el acendramiento moral. Es **un enlace con lo eterno, una concepción moral,** una reivindicación del hombre en la lucha secular por su inteligencia, por su emancipación, que es lo histórico en la historia. De ahí que la Nación sea **lisa y llanamente la vida del pueblo, su vida y sus sueños.** Y no vive el pueblo si no toma **posesión de su conciencia.**

Frente al pueblo está la masa, entidad gregaria. Conjunto de personas yuxtapuestas, unas al lado de la otra, podemos decir que masa es lo que no se diferencia de lo demás, lo que no se valora a sí mismo, lo que no tiene personalidad propia o diferencial, lo indeterminado. Lo contrario a pueblo que es lo determinado, lo calificado, lo excelente. El pueblo es consciente, la masa es inconsciente y manejable, no piensa, no razona, ni reflexiona, carece de ideas, no actúa por convicción ni por intereses comunes, por dentro, por sí misma, sino por el interés personal de los que la dirigen y explotan.

La masa puede definirse sin necesidad que aparezcan los individuos aglomerados, puesto que es una postura espiritual. Un solo hombre puede ser masa, el hombre masa, el que no se valora a sí mismo, el que necesita amo que lo dirija, porque no quiere hacer el esfuerzo por adquirir su personalidad para perfeccionarse. El hombre masa está siempre dentro de un marco nivelador y uniforme. Debemos dejar bien sentado: la masa de ninguna manera se refiere al elemento obrero y a ellos nos dirigimos para que no se dejen sorprender, el obrero consciente, disciplinado, de alma selecta e inquieta como es la mayoría, no es masa, es pueblo; en cambio el intelectual que no se exige a sí mismo reciedumbre civil, que se presta a todas las genuflexiones y no se ahorra ninguna humillación es masa, aunque sea profesor universitario.

No es extraño que existan tiranos en el mundo, lo es sí que haya hombres que prefieran la tiranía a la Libertad. ¿Cómo es ello posible? Sencillo, la libertad implica responsabilidad, y existen hombres por desgracia que no quieren la responsabilidad de ser libres, tal es el drama de la masa. Se siente segura en el rebaño al que manejan a su antojo demagogos y tiranos. Sus componentes no están ligados, al revés del pueblo, por ningún ideal común, en ella dominan los impulsos e instintos elementales. Ha renunciado a su libertad política, es un ente pasivo, obediente al amo que ordena, al que aplaude dócilmente cuando halaga sus apetitos, y ataca y destruye todo cuanto contraría sus bajas pasiones azuzado por sus aprovechados mentores.

El drama del mundo, nuestro drama, es la presencia de la masa que pretende ahogar al pueblo, sustituirlo. La masa es el cáncer de los pueblos. ¿Remedios? Sólo hay ciente, **a lo irresponsable** transformarlo en responsable de sus actos ante sí mismo y ante los demás. Y el único medio, el eterno, el insus- uno, convertir las masas en pueblos, volver lo inconsciente, cons- tituible, ya lo dijo Sarmiento, la educación. Y en esta tarea estamos.

Por ZULEMA HERNANDEZ

Muerte y Transfiguración de Don Segundo Ramírez

El 20 de agosto de 1937, en la modesta vivienda que ocupaba en las afueras de San Antonio de Areco, con el rostro curtido por los soles y los vientos ásperos de la pampa, el alma tersa como el cristal de la escarcha mañanera, moría don Segundo Ramírez, el gaucho nacido en Coronda y que se había aquerenciado desde hacía tiempo, vaya a saber por qué extraños designios, en los campos de Areco, en el norte de la provincia de Buenos Aires.

Don Segundo Ramírez había vivido en un rancho emplazado dentro del perímetro del campo de los Güiraldes, y conocía a uno de los patrones —don Ricardo—, el hombre "leído", con retobes de pueblero; pero cuyo espíritu traslucía la tristeza del canto del chingolo y la vocación huraña de la huella.

El hombre ya maduro y el viejo gaucho que había andado a la cola de cientos de arreos por toda la extensión de las pampas de Buenos Aires; que conocía el lenguaje del viento en las soledades nocturnas, el canto de las olas en las mañanas vibrantes de luz, el guiño de la muerte en "deferencias" con paisanos de genio fuerte y mano rápida para desnudar el facón y arrollarse el poncho en el brazo izquierdo, dispuestos a jugarse la vida; el hombre maduro y el viejo gaucho don Segundo, repetimos, se trabaron muchas veces en diálogos pausados, transidos de una vaga nostalgia y en que las palabras caían como chorreaduras de candil en el alma de uno y otro, dejando sus concreciones imborrables.

Un día en París —como sucedióle a Hudson en Londres al decidirse a escribir "Allá lejos y hace tiempo"—, en el alma del hombre maduro, del "pueblero", floreció el milagro de una cristalización. Aquellas palabras del viejo gaucho corondino, instiladas en el fondo de su alma como un filtro mágico, comenzaron a articularse en una melodía de recuerdos, en un diorama de imágenes coloreadas por el tinte apagado de los atardeceres y el rosicler de las auroras campesinas. Don Segundo Ramírez se proyectó como una "sombra" inmensa, como el "tapao", como el misterio mismo de la pampa en la perspectiva interna de esa visión luminosa. Su silueta, taperujada en un poncho gualda, medio "calamaco", se recortaba nítida en el horizonte ideal de una emoción henchida, que era ya preanuncio de creación artística.

Ricardo Güiraldes estaba ya en trance de exaltaciones. Todos los rumores de la pampa se cruzaban en el ámbito de su alma, articulando una melopeya interminable, como el gemido del sudeste sobre los pajonales hirsutos. La imagen de don Segundo Ramírez se transfiguraba, se agigantaba como una sombra de anochecer...

¿Don Segundo Ramírez? No; más bien "Don Segundo Sombra"... ¿Por qué "Sombra"? La pregunta no podía tener más respuesta que una inquietud sin palabras, sin determinaciones semánticas. Era el misterio inasible de la pampa, la vida arisca de sus alimañas, la sugestión poderosa de la huella, el genio invisible de la noche inmensa lo que Güiraldes "sentía" vagamente en la representación mental de la figura del viejo gaucho coronino.

Y así, rebautizado en la pila de la devoción estética, don Segundo Ramírez, se desdoblaba con toda su carnalidad en una figura-tipo y en un símbolo plural de cosas sentidas y presentidas mil veces por su nuevo creador, por su "recreador".

DON SEGUNDO SOMBRA

Sobre la vida del viejo gaucho arrinconado por los vientos del azar en un rancho de los pagos de Areco, había pasado un soplo de eternidad. Estaba, pues, maduro para morir físicamente. Otro don Segundo —Don Segundo Sombra— se encargaría de cobrar al tiempo su obra destructora en oro de inmortalidad. Y en espíritu. El alma de don Segundo Ramírez se transfiguraría, como en una metempsicosis maravillosa, en esta otra sustancia inmaterial, pero profundamente vivida, que palpita en la novela de Ricardo Güiraldes.

Don Segundo Ramírez tuvo la rara fortuna de asistir al milagro de su propia transfiguración. Se sintió crecer y crecer sobre los tacones de sus botas gauchas, hasta casi tocar las nubes. Creció en exaltación de inefable gloria, como en la espira inmensa de una humazón de pajonal ardido, y se abatió luego dulcemente sobre el regazo de la tierra acogedora.

Hoy otro gaucho de humanidad impalpable, con simbólico polvo de arreos en el chiripá, tinte de soles en la tez cetrina y con rumor de viento en sus palabras, recorre los caminos del mundo, terciado el poncho a la espalda en abierto gesto de cordialidad y con la frente cuajada de auroras. Se llama Don Segundo Sombra.

(Especial para DEMOCRACIA)
por Osvaldo VARGAS MOLTENI

Sumario



Audrey Hepburn, gracia vivaz limpia picardía, ingenuidad sin bobería, mantiene merced a sus cualidades el favor de las multitudes que han hecho de "la fábrica de sueños", industria próspera, elemento educativo de primer orden, entretenimiento de un mundo revuelto. Por ser expresión de una realidad sana, la encantadora Audrey, nuestra "conmére" de esta tercera entrega nos lleva juntos a muchos millones de hombres y mujeres, por los caminos de la evasión de esa otra realidad que nos hiere con su crueldad e injusticia.

CINCO TEMPERAMENTOS Y UNA CIUDAD

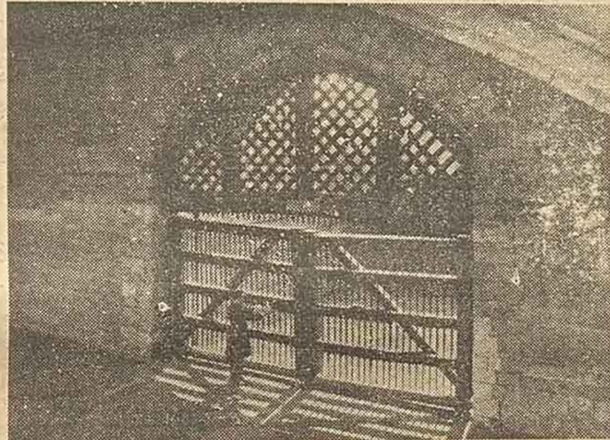
POR
Ana María Arcal Junquet
Especial para DEMOCRACIA
Desde Londres

Del "Swiss Hostel For Girls" hemos escrito en otro lugar, pero será sin duda grato recordar ciertos detalles de nuestra vida en él. Este hotel se halla situado en Hampstead, distrito buscado por los estudiosos, los artistas y los aristócratas. A este propósito viene la anécdota:

Caminando con Vreni —tímidos 20 años— por Haverstock Hill, vemos frente a la estación de policía un letrero con su correspondiente flecha que dice: "A la casa de Keats". Mientras nos detenemos calculando si tendríamos o no el tiempo necesario para la anhelada visita, vemos venir un sargento y le preguntamos si la casa de Keats queda muy distante. Nos lo indica; comprendemos que los minutos no alcanzan, y, al lado del amable policía echamos a caminar calle abajo. Conversando, conversando, le referimos nuestra dificultad para hallar alojamiento en Hampstead, donde sólo hemos hallado departamentos muy caros.

Se ríe el sargento.

—¿Saben ustedes? —dice—. La gente que vive en Hampstead es, en su gran mayoría, gente de pocos medios y terriblemente "snob". Prefieren tener un departamento en Hampstead aunque no les alcance el dinero más que para comer "kippers" (arenques) durante toda la semana. A esa gente nosotros les llamamos "kippers and curtains" (arenques y cortinas) porque consideramos que ese es el precio de la vida en Hampstead.



La "Puerta de los Traidores" en la Torre de Londres, con el guardia de típico atuendo.

Vreni, sorprendida, no sabe si dudar de la sinceridad del policía o de la de los habitantes de Hampstead; y se refugia dándome el brazo mientras sonríe ante el "sense of humour" inglés, que da en el blanco sin jactarse de su tradicional puntería.

Ya sin la compañía del sargento observador, nuestro pensamiento vuelve al "Swiss Hostel" y a su directora, Miss Preiswerk, tan "lady-like" por su inteligencia y su cultura; tan segura, tan comprensiva y tan generosa. Su recuerdo nos pone serias. Miss Preiswerk con su delgada elegancia impone respeto; ella no usa demasiadas palabras, pero las que usa son las precisas.

—Es así —opina Vreni—. Con ella no se juega. ¿Te acuerdas de la noche del canto?

"La noche del canto" es esto: como las cinco nos vemos sólo por las mañanas y las noches —pues nuestro trabajo requiere nuestro tiempo— Liliane, Vreni y yo intercambiamos letras de canciones aprendidas en algún momento libre, y por la noche ensayamos o cantamos con prudencia para que Analise y Evelyn nos den su opinión. Como para esto empleamos parte del horario en que deberíamos dormir, miss Preiswerk comprendió que no era ese un tratamiento muy adecuado para nosotras... ni para las vecinas. Entonces una noche, luego de "Auf Wiedersehen" y "La zamba del grillo", cuando nuestro entusiasmo al ver la reacción favorable del jurado era mayor y la risa cada vez más orquestal, miss Preiswerk golpeó nuestra puerta y nos dijo dulcemente:

—I want to tell you, young ladies, that. Go it you are so quid; i't like to sleep and i'musure everybody in the Hostel would like to sleep. Good night. (Quiero decirles, señoritas, que a mí me encanta la música y los conciertos, pero no a las 12 y media de la noche. Así es que si ustedes son tan amables, me gustaría dormir y estoy segura que a todas las personas del Hotel les gustaría lo mismo. Buenas noches.)

Y nos dejó sin una palabra más. Entonces Vreni, con voz cavernosa, dijo: "¡Tableaux!", y con voz de soprano ligera: "Sweet dreams, young ladies". (Dulces sueños, señoritas.) Después de lo cual nos dormimos.

El "Swiss Hostel" no se halla a cargo sólo de miss Preiswerk, sino también de miss Hagenbusck, quien tiene a su cargo la parte administrativa y la responsabilidad respecto a más de 60 "girls" que, en su mayoría, vienen a Londres por vez primera. Miss Hagenbusck es tremendamente simpática y comunicativa; a menudo viene a nuestra habitación a fumar un cigarrillo o a tomar un "drink" con nosotras. Ella es el recurso cuando el dinero escasea —y esto pasa a menudo— y nos presta o bien nos "traslada subrepticiamente" al "pasement" donde está su oficina, la despensa y la cocina... y allí comemos sandwiches y tomamos café. Esto, no se lo hubiéramos insinuado jamás a miss Preiswerk en esos días, pues ahora somos viejas amigas y hasta le llamamos "mumy" en reconocimiento a sus buenos consejos. El "Swiss Hostel" consta de tres casas; en ellas se han dispuesto con gran inteligencia las habitaciones para "las jóvenes ladies" y los salones para su esparcimiento: lectura, música. Allí se hacen los "parties" y allí el piano de cola siempre halla manos que en su teclado recuerda su ciudad, su estudio, su hogar, y sitios de independencia para atender una visita o para leer en mayor silencio. Nuestra habitación no es muy grande, pero disfrutamos de buenas camas, buen ventanal lleno de sol y buena, muy buena agua caliente, lo cual sugirió a Liliane la idea de cocinar huevos y servirnos "huevos pasados por agua"... fríos.

*

Analise —suizogermana— de simpatía latina y aspecto wagneriano, fue una resistente compañera de aventuras en el castillo de la Torre de Londres.

—Siempre hablamos de la Torre como de una prisión —dice— sin pensar que antes que eso es un palacio.

—Un palacio sangriento —ajusta Evelyn con su sensibilidad de pintora.

Y Vreni:

—Han vivido monarcas ingleses y la vida sería fastuosa.

—Por un ala del castillo sí, que por la otra...

—Por la otra —aclara Analise sin defender— corría la sangre; eso fue obra de la ambición de los hombres, el afán de poder, de gloria y de posteridad.

Y yo:

—Sin ambición no se llegaría a la grandeza, si bien aquí "se les fue la mano".

Me río al decirlo. Mis cuatro amigas no comprenden por qué. Yo sola recuerdo haber oído decir en Argentina que durante el período más escandaloso del fraude criollo en la política, ante una demostración excesiva, dijo don Manuel de Iriondo: "A los muchachos se les fue la mano".

La sombra de Ana Bolena, de Catalina Howard, de Juana Grey, la talentosa reina de nueve días, se recuerda en Tower Green en un cuadrado recubierto de granito; y un cartel en la pared cita los demás nombres de quienes fueron ejecutados allí. El sitio de las ejecuciones públicas pertenece a Tower Hill. Allí se ve una piedra circundada por una cadena. Los prisioneros que llegaban por el Támesis, atravesando la Puerta de los Traidores, sabían que, saliendo de sus celdas hacia afuera, el camino sería bien corto... Y todos los residentes temporarios de aquellas hectáreas maldecidas por los rencores, pero hermosa por la generosidad de la naturaleza, andarían temiendo enfrentarse a los fantasmas siniestros lejanos o recientes que, desde Guillermo el Conquistador, recorrerían las torres y los espacios descubiertos.



Las cinco amigas comprendemos que esta ciudad vive maciza de historia y de tradición; que en cada lugar se acumulan siglos de tesón en la obra, de porfía en el dominio, de crueldad en la realización, de aceptación de los hechos y de saber llevarlos con frente alta, pues todo ello es contribución de las épocas a la grandeza actual. A la par de esto se piensa en la ciencia, en el arte, y todas, mientras caminamos —¡todavía!— citamos nombres: Newton, Faraday, Cavendish, Boyle, Huggins, el viejo Bacon, Gainsbourough, Priestley... y los modernos que son legión.

El día siguiente, "sábado inglés", merece nuestro descanso; entonces, calmosamente podemos comentar el episodio de la noche anterior:

Por razones de orden económico, nosotras guardamos en nuestros roperos —con gran desesperación de miss Hagenbusck— pan, queso, salchichas, paté de foie, café, leche en polvo, sardinas, etc., y algunas tazas, una tetera y cubiertos que nuestra miss hace como que no ve, pero que bien contaditos los ha de tener. Esta noche pasada nos despierta un ruidito como el que hace un ratón cuando roe. ¿Y cómo no iba a hacerlo si era un ratón? Con el sigilo del caso buscamos su madriguera hasta que la descubrimos, y, ¿cómo íbamos a matarlo? ¿Estábamos acaso en la Torre Sangrienta de Ricardo II? Gracias a Dios vivimos en otros tiempos. Apelando al máximo de nuestro sentido caritativo, dejamos en su puertita queso, galletitas y chocolate. Después del acto más altruista de que hayamos sido capaces en nuestras vidas, nos hemos hecho el firme propósito de hacer "un turno para alimentar al ratón inglés", y esta noche, después del tardío chocolate con galletitas del domingo, Liliane que inaugura el turno, irá, solemne y discreta, a depositar el primer trocito racionado de queso y alguna otra chuchería para que, hasta que dure nuestra estada, el "pet" sea feliz y cuando nos vayamos y se presente el gato o la trampa, no tenga tiempo ni de llorarnos...



La "Cámara Sangrienta", escenario de hechos culminantes en la historia de Inglaterra.

Libertad y Progreso

La experiencia humana demuestra que el progreso humano es un proceso de liberalización, la libre emancipación del individuo de las dos vallas que continuamente tratan de erigir alrededor de nosotros los dos instrumentos generales de la tiranía: el despotismo político y el control del pensamiento, que operan a base de imponer una conformidad absoluta a costumbres férreamente consolidadas. Todo paso hacia una mayor responsabilidad y hacia una mayor aptitud para ser árbitro del propio destino, es un paso en dirección del progreso. La libertad es el ímpetu que lanza el hombre hacia adelante, y se logra cuando deja de existir una separación entre "superior" e "inferior", entre los que tienen un monopolio de la verdad, la riqueza o el poder, y los demás: cuando todos tienen la posibilidad de llevar su contribución a la verdad, de mejorar sus condiciones materiales y participar del ejercicio del poder público.

MASSIMO SALVADORI

Teatro de AYER y de HOY

Especial para
DEMOCRACIA
POR
Enrique E. Carné
DON Q

SELECCION DE ESCENAS (Teatro Nacional)

De algunas obras nacionales que constituyeron un acontecimiento artístico, damos a continuación la escena más interesante, como un homenaje a sus autores. La selección actual no significa negar méritos a otras obras y no tiene por lo tanto ningún carácter de veredicto.

De "LOS CONQUISTADORES DEL DESIERTO"

Comedia en tres actos de Enrique García Velloso, Folco Testena y José González Castillo, estrenada en el teatro Ateneo de Buenos Aires, el 13 de julio de 1927, por la compañía Rivera-De Rosas.

(O)

GENERAL.— (A los linyeras). Y ustedes, ¿qué dicen? ¿Por qué no trabajan? ¿No les da vergüenza andar así, en esta tierra, tan rica y tan generosa?... (pausa). ¡Hablen, pues!...

COMISARIO.— No le van a contestar, general... A lo mejor ni lo entienden. ¡Son extranjeros!..

GENERAL.— ¡Aquí no hay extranjeros!... ¡Contesten, pues!.. ¿No saben hablar?...

LINYERA.— (Se adelanta. Habla con acento español). Sí, señor... sabemos hablar... pero no hablamos nunca. ¡Para qué!

GENERAL.— ¡Este no parece sonzo...! ¿Y por qué hacen esta vida? ¿Se puede haber?



LINYERA.— Vea, señor... yo soy español... de Castilla. He cultivado la tierra, la piedra, señor, allá en mis montañas, para arrancarle el puñado de trigo o el racimo de uva, o la gota de aceite que ya la tierra no da... Este (señalando a otro linyera), es armenio... Se ha venido desde los más lejanos sitios del mundo, donde no se le dejaba creer en su Dios y comer tranquilo su pan... Este otro es polaco... Abandonó su Ucrania, verde como la Pampa, porque soñaba con la libertad... ¡Y así todos nosotros!... Dejando patria, familia, hogares... (emocionado se interrumpe). ¿Me permite que siga?

GENERAL.— Siga, amigo, siga...

LINYERA.— Y hemos venido a este país, tan lejano, de otras razas y de otras lenguas... ¿Para qué? ¿Usted cree que hemos venido a vagar, a robar gallinas? ¡Para eso nos hubiéramos quedado allá!... ¡Todos éramos jóvenes!... Venimos porque teníamos una ilusión y porque nos dijeron que este era un país libre y grande... que había mucha tierra generosa para trabajar...

GENERAL.— ¿Y no es cierto, canejo?...

LINYERA.— Sí, señor... Hay mucha tierra... pero es de unos pocos... ¡de unos cuantos!... Y el que no tiene familia o con qué comprar la tierra, no es más que un paria... que debe trabajar día y noche para comer... y vagar siempre, de una cosecha a la otra... de un campo al otro... sin techo... sin techo, sin amparo sin ley... porque... (con recelo y humildad) perdone usted, nadie es bueno con el trabajador del campo... ni el patrón, ni el pulpero, ni el comisario...! ¿Y qué vamos a hacer? Nos acostumbramos a eso... y vivir, ¡seguimos viviendo!... (calla. Hay un largo silencio)

GENERAL.— ¡Este hombre habla como un libro!... ¡Así es!... así es... pero habrá que ponerle remedio a todo esto... ¡¡Canejo, no ser gobierno...!! Déjelos ir, comisario... Yo se lo pido... Y vos, Sardetti... Completá tu obra. Dales de comer esta noche... Y que duerman por ahí... Mañana veremos qué podemos hacer.

SARDETTI.— Por mí, que se queden... siempre que no me roben algo. ¡¡Sacramento!!

GENERAL.— ¡Así me gusta! ¿Concede, comisario?

COMISARIO.— ¡Si usted lo pide, general! (A los gendarmes) Llévenlos al galpón y que se acomoden... (los linyeras salen con los gendarmes por izquierda).

GENERAL.— (A los colonos) Y ustedes también están libres... Y vayan tranquilos... ¡Todo se hará como debe ser!...

VASCO.— ¡Muchas gracias...!

PIAMONTES.— ¡Viva el general!..

TODOS.— ¡Viva...! (se van por izquierda) ¡Buenas noches!

CLARA.— (Acercándose) ¡Gracias, general!

GENERAL.— De nada, viejita, de nada... (al ver a Dory junto a Ismael) Y en cuanto a ustedes.. Vengan aquí... Yo seré el padrino de su boda... Y la fiesta será completa...



GALERIA DE HONOR
CESAR RATTI. Nació en Rosario el 24 de octubre de 1889; murió el 18 de julio de 1952.

LOTA.— (Acercándose a Graciani, mientras éste la recibe en sus brazos) Y el nuestro tatita.

GRACIANI.— ¡Lota! ¡Alma mía!

LOTA.— Sí, suprimidas las escaleras por la revelación de abuelito, ya no tengo pretextos para renegar de mis propios sentimientos!...

GENERAL.— ¡Cómo...! ¿Vos también? Ya me lo sospechaba... Este es su mejor pleito, doctorcito... ¡Pues bien también seré el de ustedes!...

CARLOTA.— ¡¡Si parece cosa de Dios...!!

GENERAL.— ¡De Dios y de la Patria, vieja! (se oye el sonido del acordeón que toca una sonata crepuscular. Luego se oye la voz de los colonos que se alejan cantando) Así quiero yo la patria: grande, pero generosa; rica, pero buena; libre, pero, justa! Por eso peliamos con el extranjero y con el indio y por eso la hicimos grande y rica, porque alguien nos enseñó a dar la vida por asegurar en la patria: "Los beneficios de la libertad, para nosotros, para nuestra posteridad, y para todos los hombres del mundo que quieran habitar su suelo" (dice las palabras del Preámbulo, llorando y con voz impregnada de emoción, mientras la música y el canto de los colonos se oyen más lejanos. La noche se intensifica, y las demás personas del cuadro parecen contagiarse de la ternura y el fervor patriótico del general) TELON.

Mosaico teatral

ERA FALSA

El famoso actor italiano Zacconi representaba en una obra el papel de un hombre completamente derrotado por la vida. Cierta noche se vistió de prisa y, distraídamente se puso en el chaleco de mendigo con que debía representar su papel, una valiosa leontina que él usaba corrientemente con su traje de calle. En una escena tenía que exclamar: "¡Ay de mí! ¡Me muero de hambre!".

Pero cuando dijo esa frase el día de marras, un espectador le gritó: "¡Empeña la cadena!" Zacconi se dio entonces cuenta del error que había cometido, pero como era un hombre de agudo ingenio, respondió con voz plañidera: —No puedo, ¡Es falsa!

SIN IGUAL

Mori, un periodista español de otra época, era famoso por su afición a hacer chistes de todo. Un día hablaba con unos amigos sobre una comedia que estaba escribiendo:

—He terminado una escena que Shakespeare no hubiera podido escribir nunda..., dijo

—Hombre no será tanto...

—Sí, es una escena en la que ocurre un accidente de automóvil.

MAL NEGOCIO

Marcel Pagnol había prometido a su hijo una recompensa de 20 francos cada vez que le trajera una buena nota del colegio. Al cabo de un mes esta promesa le había costado más de 300 francos al autor de "La mujer del panadero".

—Esto no es posible —le dijo a su esposa—. Yo creo que Freddy va a medias con el maestro.

Lo que no debe callarse

TITULOS VULGARES Y RIDICULOS

El autor tiene indiscutiblemente el derecho de poner a sus obras el título que mejor le plazca. el lleva la gloria o la vergüenza de sus creaciones, y muchas veces, en una producción ha rehabilitado argumentos y palabras que el mundo despreciaba. Es además justo y lógico que el autor goce de libertad absoluta, porque libre es el pensamiento y pensamiento puede ser un título mismo. Pero hay un límite para la libertad, en todos los casos. Normas de buen gusto, de justicia, de educación de tradición y otras que aconsejan que si a un producto debe ponérsele un marbete este último debe tener la decencia propia del producto o por lo menos la del público al cual está destinado. En estos últimos tiempos se ha constatado una verdadera racha de títulos pobres y ridículos. Algo así como un desborde de vulgaridad y de inconsciencia. Y esto no honra a nuestros autores. No citaremos ningún ejemplo, para no cometer injusticias con los títulos pobres. La revista, ha ofrecido el mayor campo a la pobreza espiritual de algunos pseudos autores. Le sigue en cantidad y a veces la supera la comedia con títulos kilométricos, que muchas veces no tienen nada que ver con el texto. Cabe esperar que autores noveles o veteranos mejoren la puntería por el bien del teatro nacional.

VOCES, CUERDAS Y COBRES

Rondó. -- Consecuente con sus propósitos de divulgación, el Collegium Musicum de Rosario presentó el jueves 26 en Maipú 1229 una clase sobre el Rondó como forma musical.

La misma estuvo a cargo de la profesora Ana María De Paoli de Vieira, quien en forma amena definió y analizó al Rondó, acompañando su exposición con ilustraciones musicales.

★

Coro Mixto. -- El jueves 26, en celebración de su undécimo aniversario, el Coro Mixto Rosario, que dirige el maestro Juan Untersander, ofreció un variadísimo recital en los salones del Círculo Italiano. Hubo obras a capella y obras con piano. De conjunto y con solistas.

Conjunto de continuada labor en nuestro medio, mostró ajuste y sonoridad, sobresaliendo en la interpretación de algunas páginas de autores antiguos.

Vamos a disentir sin embargo con la versión de "Clavel del Aire" de Filiberto, por la rigidez del tiempo que le restó expresión. Y especialmente con la de la zamba "La Nochera", a la que se le introdujeron unas variantes melódicas que desvirtúan el sabor típico que la página debe transmitir. La música folklórica, por su origen popular y su proceso de decantación de formas y modos, difícilmente tolera sin riesgo innovaciones caprichosas por más que éstas sean armónicamente correctas.

Merece párrafo aparte la actuación de José Constantin, joven solista que manifestó una vez más sus notables dotes vocales: timbre y afinación.

★

Quince años. -- El viernes 27, en el salón de actos de la Escuela Normal Nº 1, brindó el Coro Estable de Rosario un concierto con la colaboración de dos instrumentistas de la Orquesta Sinfónica Provincial. Para esta ocasión, en que el Coro Estable festejaba su décimoquinto año de vida, el maestro Cristián Hernández Larguía, que lo dirige, preparó un programa integrado en 1ª y 3ª parte por obras de autores antiguos y contemporáneos, respectivamente, y en la 2ª parte "Cuatro canciones" para coro femenino, dos trompas y arpa op. 17 de J. Brahms, en primera audición para Rosario. Por dificultades en el traslado del arpa desde Santa Fe, la parte correspondiente fue ejecutada en piano por la Srta. Amanda Aliana, mientras que las trompas fueron José L. Beltrocco y Rubén Zarb.

A lo largo de todo el programa el Coro evidenció excelente labor de conjunto y entonación. Se trata sin duda de uno de los mejores conjuntos corales con que cuenta actualmente la provincia.

En la obra de Brahms, de extraordinaria belleza, las voces femeninas lograron por momentos tensiones armónicas de alto mérito.

En las trompas, Zarb y Beltrocco dieron muestras, especialmente el último de los nombrados, de una calidad pocas veces vista en tan difícil instrumento. A. Aliana suplió con eficiencia en el piano la ausencia del arpa, utilizando una pulsación adecuada.

★

Brahms. -- La Asociación de Concertistas de Rosario organizó para el jueves 26 un homenaje a Johannes Brahms en el 60º aniversario de su muerte.

El mismo, que se cumplió en el auditorio de L R A, contó con la disertación del musicólogo Juan Pedro Franze, que abordó el tema "Brahms y el Romanticismo". En la segunda parte, el trío integrado por los artistas rosarinos Tomás Santesteban (violín), Pedro N. V. Farruggia (cello) y Ulises Alles (piano) ejecutó el Trío op. 101 del músico recordado.

Tanto la conferencia como la versión musical fueron premiadas con el aplauso de la concurrencia que adhirió con su presencia al homenaje.



El Coro Estable de Rosario y su director, logrado esfuerzo de actuación colectiva.

★

Piano. -- La Asociación Pro Cultura Musical presentó el sábado 28 en el auditorio de L R A a Sara Nemirovsky en un recital de piano integrado con obras de Bach, Haydn y Debussy. Esta joven obtuvo el año pasado el Premio Categoría Menores de 14 años en el concurso que auspiciara la entidad.

La Suite Francesa Nº 6 de Bach tuvo su mejor expresión en la Gigue final. En la Sonata en mi menor de Haydn, el ritmo excesivamente acelerado del Presto y la dureza de digitación en el Adagio fueron factores contraproducentes.

Con el "Rincón de los Niños" y "Jardines bajo la lluvia" de Debussy terminó el programa. Especialmente en esta última parte, pensamos que después de un severo período de entrenamiento, Sara Nemirovsky podrá brindar recitales con mayores posibilidades de éxito.

Aparte ya de la crónica musical, creemos que Pro Cultura Musical debería adoptar un criterio que impida el acceso de público durante la ejecución de las obras para evitar la molestia que ello ocasiona a los demás.

★

Pro Cultura Musical. -- Con propósitos definidos de divulgación musical, brindando especial atención a los intérpretes locales, que tanto lo merecen, inició el 14 de mayo de 1949 sus actividades la Asociación pro Cultura Musical de Rosario. Con el empuje propio de la juventud de sus promotores, Pro Cultura ha cubierto en estos nueve años una labor profícua que ha permitido la presentación de gran número de artistas argentinos. Lía Cimaglia Espinosa, Héctor Ruiz Díaz, Antonio De Raco, Flora Nudelman, Raúl Spivak, Carlota Queirolo, Haydée Giordano, Hermes Forti, Leo Schwartz, Rodolfo Caracciolo, Pedro Farruggia, Susana Ronco, Manuel Antonio Rego y muchos más ocuparon su escenario.

Entre los conferenciantes que han disertado en Pro Cultura recordamos al doctor Curt Lange, al crítico Jorge D'Urbano, al compositor Alberto Ginastera con la colaboración de Antonio Tauriello, al profesor Domingo Scaraffia y al musicólogo Juan Pedro Franze.

Periódicamente organiza concursos para intérpretes noveles, que cuentan con la participación de elementos que surgen, dando a Rosario el color musical de sus propios valores. Transmitan estas líneas nuestro deseo de que Pro Cultura continúe superando el nivel y el éxito de su gestión.

SAROLA

Un Homenaje Justiciero

Acaba de cumplirse tres años de la muerte de un gran escritor que supo expresar, por sobre todo, su gran amor por sus semejantes.

Sembrador de ideas de bien y de virtud, Constancio C. Vigil no puede ser sino recordado con el cariño que él mismo inculcó sobre todo en los niños y en los jóvenes, previendo con ello una fructífera obra moral en beneficio sobre todo de nuestra patria.

Por esta razón, la Asociación Amigos del Instituto Libre de Humanidades, de Rosario, auspicio una transmisión radial recordatoria por LRA Radio Nacional, durante la cual, en términos elocuentes se refirió el señor Luis Santiago Schiozzi al pensamiento humanista del gran escritor. En su carácter de presidenta de la institución que auspicio el acto, la señorita Lelis R. Giménez pronunció previamente una breve alocución de presentación, destacando asimismo las virtudes que caracterizaron la incomparable obra de Vigil.

Actividad Artística

BUENOS AIRES, 4 (Télam). — El martes pasado quedó habilitada en el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, que funciona en Santiago, una muestra de Raúl Soldi.

★

Se exhiben 30 obras que comprenden la evolución del pintor desde 1945 hasta la fecha y la muestra incluye las ilustraciones del artista a los "Veinte poemas de amor y una canción desesperada" de Pablo Neruda.

★

En la galería Wildenstein, Florida 914, expondrá Pablo Curatella Manes veinticinco trabajos realizados desde el año 1920. La exhibición se inaugurará mañana.

★

Hasta el 19 del corriente permanecerá habilitada la muestra del grupo "Siete Pintores Abstractos" en la galería Pizarro, Esmeralda 861, con la participación de Osvaldo Borda, Víctor Chab, Josefina Miguens, Rómulo Macció, Martha Pelufo, Kazuya Sakai y Clorindo Testa.

★

El mismo grupo ha editado un catálogo de excelente presentación donde se incluyen fotografías de trabajos de todos sus componentes

★

Bonicio Núñez, un joven pintor de motivos americanos, ha enviado varios trabajos que se exhibirán en las salas de El Fogón de los Arrieros, de Resistencia. La muestra será presentada por el poeta Miguel Brascó.

★

En Antígona Judy Bratt refleja la Jeune Ecole de París. Las composiciones no son claras por exceso de elementos. De materia rica y sobria, la artista alemana acredita imaginación y conocimiento.

★

Las pinturas y dibujos abstractos que muestra Walter Jacobowicz en Galatea son esencialmente la tarea de un pintor aunque su obra lo señale como un espíritu preocupado por los problemas del color y la forma

LO QUE VIO SOLANGE

DE DOMINGO A DOMINGO

El sábado anterior recibieron a sus relaciones, en su elegante departamento de bulevar Oroño, los esposos Eduardo Roca y Nelly Questa Garibaldi, con motivo de cumplir quince años de casados. Los distintos ambientes de recepción se veían colmados de gente amiga; en el comedor, diferentes grupos pudieron admirar el buen gusto del arreglo de la mesa, que lucía delicado mantel de limón blanco, bordado a mano, con original centro en forma de óvalo de alverjillas, narcisos, lirios y fresias, con toques de polvo dorado como sabe hacerlo Robert con su reconocido buen gusto.

La dueña de casa con su natural simpatía, lucía traje de seda negro de sobria línea y gran escote. Se vieron algunas notas de toilet de verano: Susy Ortiz Burger de Botto con vestido de oloutiene natural, fondo verde brillante con grandes lunares blancos, ancho lazo marcando el talle que sostenido en drapeados, se prolongaba hasta el ruedo; Nené Calvente de Lagos, elegantísima, con vestido de línea en finísimo guipiour color natural, con lazo de tafetas formando moño en el mismo tono; Chola Ferguson de Ortiz, de seda natural estampada en celicados colores, escote ovalado, sin mangas y amplia pollera.

Inge Werner de Woelflin, de aloutiene natural estampado en diferentes tonos del lila, de línea muy tubular cerrado y sin mangas; Dorita Llanos de Ferguson, de seda natural de un vivo naranja. Contribuyeron a la elegancia del conjunto, con su habitual distinción, Chiquita Cordiviola de Stein, Stella Rouillón de Borrás, Susana Cordiviola de Couzier, María Elena Pizarro de Preumayor, Pochola Bertotto de Salas Oliver, Pula Gueglio de Cabrera Shaw, Nelly Woelflin de Susini, Meneca Deambroggi de Woelflin, Raquel Recagno de Peyrano, Graciela Fernández Díaz de Diederich, Martha Questa de Ridley, Susana Muniagurria de Bertotto, Pepita Terán de Quaranta, Chela Juárez de Méndez Casariego, Ade Fornasio de Boglione, Chofa Valdez de Facciano, Beatriz y Susana Rodríguez Rosselli y muchas otras.

Entre los regalos que recibieron recuerdo: Un lindísimo broche de oro en forma de pluma y con brillantes de Eduardo Roca a Nelly; tarjetero de márfil trabajado en dibujos chinos y cajita del mismo material con delicada inscrutación en plata y oro, formando ramitos de flores, de un grupo de matrimonios; tres platos y bol de porcelana de Canión, de otro grupo de amigos; docena de pyrex individuales con soporte de plata, regalo de la mamá de Nelly; pieza de porcelana Verbano, de Martha Ridley; una bonita tacita de porcelana de Viena y varios ceniceros en plata y porcelana; preciosas plantas y ramos de flores, etcétera.

La reunión se desarrolló en un amable ambiente de "causerie" y baile, hasta avanzadas horas.

(•)

Fue un brillante acontecimiento el baile que, con motivo de celebrar los quince años de su hija Martha Cora, ofrecieron en su residencia Eduardo Hertz Barlett y señora Turca Piattini López. Resultaba encantador el grupo juvenil de niñas en sus atavíos primaverales; los suntuosos ambientes, alegrados por cantidad de flores, daban digno marco a ese conjunto.

La fiesta fue divertidísima y contribuyó al entusiasmo la serie interminable de bailes actuales que les brindó el cuarteto de Fred Alles. La mesa del elegante comedor, denotaba el natural buen gusto con el que siempre recibe a sus invitados la dueña de casa.

Martha Cora Monísima y chic como acostumbra, irradiaba simpatía en la atención de sus invitados; vestía originalísimo modelo en organza rosa orquídea, sobre viso de taffeta natural al tono, igual que el gran moño chato que bajo las rodillas reunía en drapeados, el novedoso corte de la sobrepollera. Completaba su arreglo con zapatos de taffetas rosa.

Pude ver a las encantadoras Susanita Bertotto Muniagurria, que reflejaba la alegría de su primera fiesta; Ana Inés Uranga y Silvina Quaranta Palencia, las tres elegantísimas. Llevaban toilettes: una de organza azulino lavanda con escote rectangular en el frente, formado por anchos breteles que se prolongaban en escote en V en la espalda, cayendo en largos lazos; otra de plumetie celeste, sorsage íntegramente plisado horizontal y gran lazo de taffetas con original detalle de dos rosas en los extremos de éste, que llegaban al ruedo y la última, de taffetas con plisados en forma de ancha faja incrustada, marcando adelante talle bajo y enangostándose atrás, de donde parten los plisados de la pollera.

Estaban muy atractivas en sus modelos, Susy Boveri Tricerri, de organza estampada en suaves rosas y celestes sobre fondo grisáceo, amplia pollera con plisados y corsaje muy justo, y María Julia Landó de givré estampado, fondo blanco con azulino oscuro y claro, algo de amarillo y lazo largo de gasa, al tono de uno de los azules, que acentuaba la silueta.

Una interesante toilette de tusor coral de línea A, con breteles, corsage drapeado formando un nudo bajo el escote, prolongado en lazo hasta el ruedo, realzaba el encanto de Martha Susana Carrillo García Fuentes.



María Stella Jolly Orma y Graciela Martin San Román con Horacio Araya y Carlos Gonzáles Labonne.

En su moderno y suave tipo moreno, lucía Magdalena Figueroa Aliau, vestido de aloutiene celeste de justo corsage, amplia pollera con detalles de botones de la misma tela.

Monísimas se las veía a las muy simpáticas Silvina Ortiz Puchulú y Martha Elvira León Firmat, la una de surah fondo rosa con lunares blancos, corsage drapeado prolongado en largo lazo y amplia pollera; la otra de raso de algodón estampado en colores vivos con escote en U, bordeado en terciopelo negro, terminando en finas y largas caídas en la espalda.
poddrsáPmrRlwy b oz

Norma Woelflin Werner y Pini Rouillon García González, muy bonitas las dos, destacaban sus siluetas los elegantes cortes de sus trajes de fino algodón floreado.

Llamó la atención el original tipo que le daba su peinado a las delicadas facciones de Marina Maldonado Sisqué, ceñida en corsage de terciopelo con amplia pollera estampada.

Ana María Munuce Larrechea y Alejandrina Molinari Meyer estaban muy distinguidas y a sus delicadas figuras les sentaban muy bien, a Ana María su vestido en taffetas celeste pálido de línea A con novedoso corte en la pollera, el de Alejandrina de organza azul, el corsage alforzado con escote en la espalda y cerrado adelante con original moño de taffetas fucsia en la cintura.

La deliciosa María del Rosario Diederich, juvenil vestido con plisados entrelazados que acentuaban el fino talle con amplísima pollera.

Una original "robe" de givré estampado en colores pequeños suaves, con moños de terciopelo en el escote y novedosos cortes en la pollera formando moños incrustados, se adecuaba a la delicadeza de Graciela Pinasco Faggioni.

Causaron admiración en sus elegantísimos modelos, Sara Josefina Rouillon Fracassi de gasa aloutiene de un precioso estampado en tonos pastel, pollera tubular con sobrefalda abullonada con drapeados; Graciela Baravalle Sugasti de rico brocatto lamé blanco, de moderno corte semiancho; Bury Roccatagliata Sugasti de novedosa taffetas pompadour en turquesa y blanco, con breteles y pollera drapeada abullonando a la altura del ruedo. Esta porteña, que se halla pasando una temporada en Rosario al igual que María Cristina Sánchez Zinny que ha llegado de Buenos Aires para asistir a esta fiesta, complementan nuestros salones con su "charme" y distinción.

Fueron muy ponderadas en sus toiletes: Grace Martin San Román, Laurita Muniagurria, María Stella Jolly Orma, Brígida Cabanellas O'Connor, María Cristina de la Vega, Sarita Maderna, Rita Bertotto Pell, Eleonora Peyrano Recagno, Lila Beltramo y muchas otras elegantes, que la tiranía del espacio me impide nombrar.

Martha Cora fue muy obsequiada, recibió de sus padres preciosa pulsera de oro. De su señora abuela Rita López de Piattini López, lindísimo anillo con brillante y perla. De Susana Hertz de Puig, un anillo chevalier de oro y brillantes; una "trousse" de plata, de Jorge Piattini López y señora Susana Carreras César; Alberto Piattini López, "trousse" de carey; dos polveras, una norteamericana con piedras y perlas, de Raquel Méndez Carreras de Uranga, Susana Muniagurria de Bertotto, Quia Palencia de Quaranta y María Angélica De Ferrari de Lamas; la otra de carey rubio, de la señora Belinda Piattini de Urtubey. Vi otros regalos tales como, peinecitos para cartera, marcos de retratos, polvera, todos en fina plata, y originales carteras de fiesta, etcétera.

Quedé con la impresión de que perdurará el recuerdo de esta fiesta en todos sus asistentes, pues se retiraron muy halagados por las finezas de los dueños de casa.

Como ya les anunciara, he asistido ayer a la "kermesse" que se realiza en el local de la Exposición Rural, patrocinada por la Liga de Madres de Familia, cuya comisión regional preside Elena López del Cerro de Harte, acompañada por las siguientes señoras: María Amalia Fiorentino de Plá, Amalia Gollán de Cafferata, Zulema Chiesa de Belizán, Guillermina Barbarich de Casas, Rebe Devoto de Lo Celso, Malena Murray de Peña, Rosa Bertolo de Gardella, Teresa Less de San Martín, Teresa Solari Ayala de Fernández, Rita Luque de Marc y Ana María Durand de Grandoli. Colaboran con las nombradas en la atención de esta fiesta, un grupo de señoras a cuyo cargo están los diferentes kioscos, que fueron organizados por Amalia Ortiz Pareja de González del Cerro y María Angélica De Ferrari de Lamas.



Martha Cora Hertz Piattini López en amable charla con Juan Carlos Maderna.

El esfuerzo de estas señoras para el éxito de la reunión, merece todo el apoyo que el público le ha brindado por el magnífico valor de la obra benéfica que realiza, sumándose el hecho de que Elenita y sus comisiones preparan muy bien este tipo de "amusements".

No puedo dejar de mencionar el fin de esta organización por entender que es de muchos desconocido. La Liga de Madres de Familia es de caracter nacional, teniendo su comisión central en Buenos Aires y las regionales diseminadas por todo el país.

Tiene la institución una finalidad determinada "agrupar a las madres para la defensa y apoyo de la familia, uniendo y encauzando sus esfuerzos para facilitar el éxito de su misión, en el campo espiritual, moral y social". Está basada en algo real y positivo que son los servicios sociales.

Es idea de la actual presidenta, la formación de un albergue para los menores que vienen de provincias en busca de trabajo y que carecen de familiares en la ciudad, donde podrán alojarse. Lleva el proyecto la finalidad de agruparlos en un ámbito moral, sustrayéndolos de los posibles peligros del ambiente.

Volviendo a la "kermesse" que en los días de ayer y de hoy se está llevando a cabo en la Rural, les puedo decir que es un rincón de alegría donde encanta ver familias enteras, con sus chicos, gozando de las múltiples distracciones que para todas las edades ofrece. Así, en la calle central del gran local, se han concentrado todos los quioscos, dejando la pista para la realización de la gymkana y para paseos en poney que tanto gustan a los niños. A un costado de ella se ha ubicado el Bar Americano. Todo luce arreglado de alegres y brillantes colores.

Al llegar me encuentro en la puerta, controlando entradas, a María Amelia Fiorentino de Plá y a Arminda Tettamanti de Borzone; luego en la pista veo muy atareadas en sus distintas funciones a las siguientes señoras: vendiendo regalos para el día de la Madre, Amalia Ortiz Pareja de González del Cerro, Malena Peña de Murray, María Elena Maldini de Araya, María Antonia de Recagno y Juliana Chiesa; en el quiosco de comestibles, Sarita Medina de Borrás, Raquel Colombres de Grasso Grognet, Clarita Parera de del Mármol, María Elena Araya de Colombres, Chichita Barbarich de Casas, Marujita Martínez Infante de Amelong, Emita Shedden de Tietjen. En la juguetería, a Zunilda Boglione de Grandoli y Celia Giacosa de Miranda.

La atracción mayor del público infantil se notaba en los quioscos que ofrecían juegos, donde las siguientes señoras se multiplicaban para atenderlos: La carrera del cuis, a cargo de las señoras de Decarolis y Bracconi; en la tómbola, Rita Plá de Chiesa y la señorita Borzone Tettamanti; en la pesca Graciela Mihura de del Castillo; en la gymkana, rodeadas de chicos, vi a Chola Ferguson de Ortiz, Stellita Rouillón de Borrás, Meneca Deambroggi de Woelflin, Susy Ortiz de Botto.

En el quiosco de helados y en el Bar Americano, punto de atracción para los golosos, atendían Ana María Durand de Grandoli, María Angélica De Ferrari de Lamas, Beba Puchulú de Ortiz, Perla Sánchez Granel de Munuce, Pili Deambroggi de Uranga, Susana Rodríguez de Carreras, Susana del Mármol de Muniagurria y Pichona Alberdi de Araya.

Un grupo de diligentes y monísimas chicas, ayudaba en los distintos juegos y a atender las mesas alrededor del bar; eran ellas: Eillen Harte López del Cerro, María Luisa y María Amelia Casas Uranga, Ana María Lamas Soulage, Teresita Lo Celso Devoto, Rita y Marta Elena Marc Luque, María Luisa y María Inés Lamas Cafferata, Inés Colombres Casas, Perlita Munuce Sánchez Granel, María Celia Araya Alberdi, Verónica y Nilda Lejarza Cornú.

Una nota elegante y simpática, ladio el desfile de modelos para niños que organizó Nélida B. de Marchiori. Lucieron, en sus encantadoras edades —hasta 10 años— las últimas novedades de verano de una elegante casa especializada en este estilo de "robes". Otros de los expuestos eran particulares de las participantes.

Desearía transmitirles la encantadora impresión que me produjo ver la alegría, algarabía, el ir y venir de todos los chicos, en ese deseo de ver y participar de todo al mismo tiempo, tan típico de ellos, cuando se ven rodeados de motivos que les interesan.

Me retiré rendida, pues sin darme cuenta y contagiada del ambiente, intervine en juegos, me tentaron los quioscos e hice cola para los helados.

La Moda al minuto

por Augustine Philippe

Fresco traje de satén de algodón azul oscuro con delicado estampado, blanco a rayas. Ancha falda con tres botones bolados adelante en forma de delantal, cuello bote blanco adornado con una trencilla roja, también rojo el ancho cinturón. Modelo, Antonelli, Roma. Sombrero de paja blanca: Canessa.

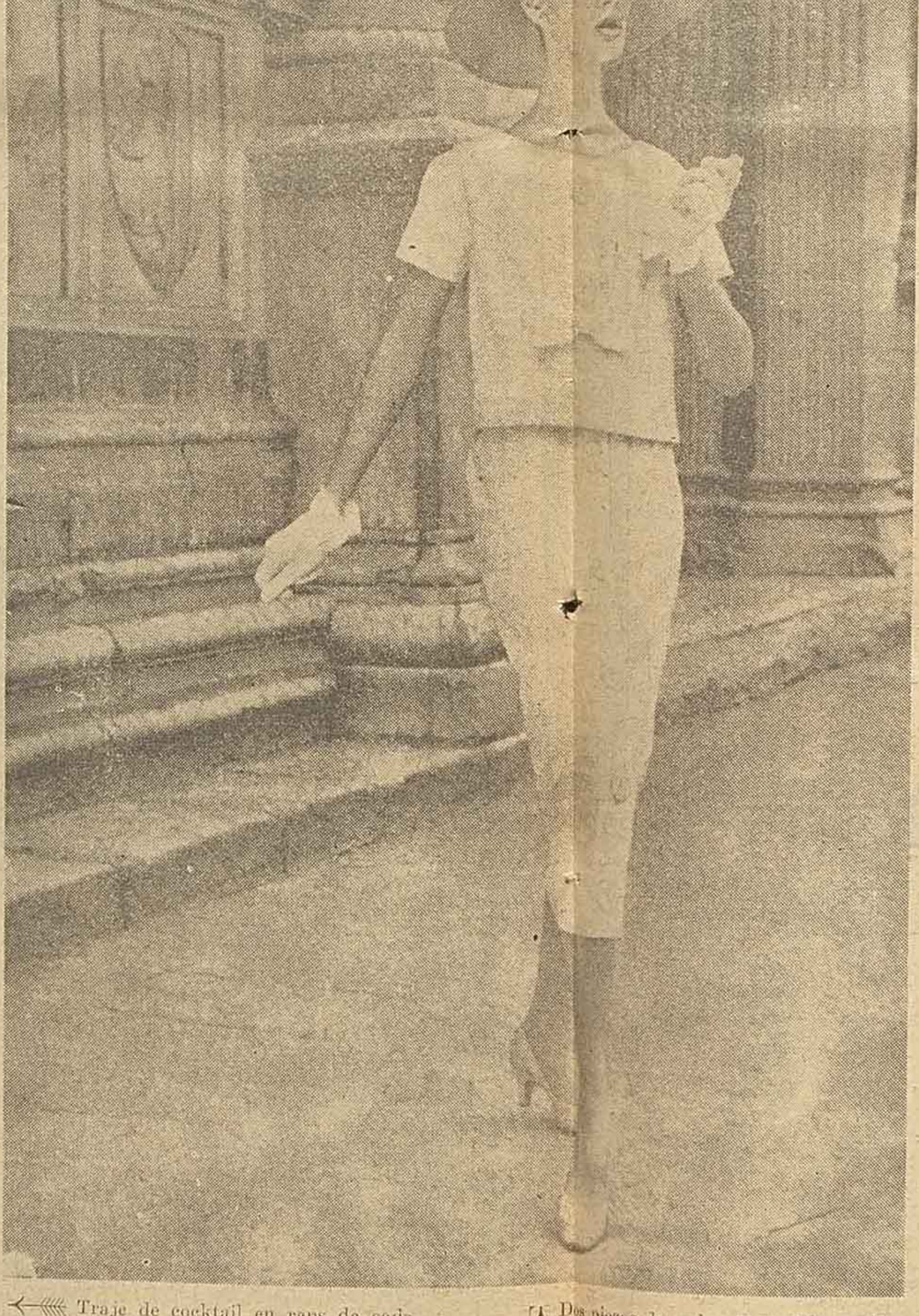
Italia

La moda italiana presenta trajes juveniles y frescos, casi siempre llevan estampados que encierran los innumerables motivos de los jardines en verano y la vida del mar. Algunos con cintura estrecha sobre una falda ancha como un remolino que ha tomado su forma de la flor de campana. Sombreros de paja que Italia trabaja tan bien y rústicos cestos de diferentes formas.

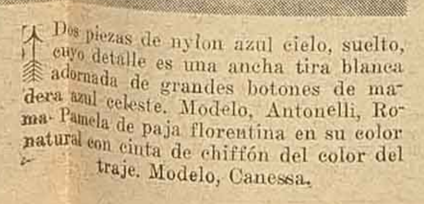




Vaporoso boile de seda blanca con mariposas estampadas en distintos tonos lavanda, beige y marrón. Dos volantes en la falda hace nresaltar la vaporosa tela de este original vestido. Se lleva con clásica pamela adornada de cinta color lavanda. Modelo: Valditevere, Milán.



Traje de cocktail en reps de seda rosa-geranio. El corpiño muy alto y la falda en forma de campana lleva adelante una ancha franja en forma con flores campestres bordadas en perlas y lentejuelas, bordeada de una estrecha cinta de terciopelo azul, que se anuda detrás en un lazo. Modelo, Bertoli, Milán (Italia)



Dos piezas de nylon azul cielo, suelto, cuyo detalle es una ancha tira blanca adornada de grandes botones de madera azul celeste. Modelo, Antonelli, Roma. Pamela de paja florentina en su color natural con cinta de chiffón del color del traje. Modelo, Canessa.

FRANCIA

Una vez más el milagro se repite y París presenta modas con un nuevo encanto de singular elegancia y recursos absolutamente originales. Blanda, caída, esfumada, he aquí las palabras que señalan la moda de París. El corte es blando, las telas acariciadoras y son los pliegues el sello característico de esta nueva tendencia que nos ofrece infinitas posibilidades



Blusa de tela naranja. La pollera ejecutado en algodón estampado, los pliegues que parte de la cintura van retomados abajo en un moderno efecto. Modelo, Denise Lepeu



Revillón. Una encantadora muselina pied de poule se eligió para este vestido de corsage drapeado y pollera de grandes pliegues. Rosas amarillas lucen en el talle.



Pierre Balmain usa satén perla de reflejos nacarados para este vestido de noche, con un movimiento de paneles que cruzan adelante.

MESA DE SALDOS

por TINA NOVARI

Muy frecuentemente se logra en liquidaciones, mesas de saldos o revisando restos de trajes, trozos de tela, pequeños para una prenda, pero a veces suficientes para una pieza solamente de un/ conjunto cualquiera, blusas, echarpes, cuellos y puños detalle singular que da



(FIGURA UNO)

(FIGURA CUATRO)

vida a un sobrio modelo tranformando su aspecto, un lazo de color brillante. Una combinación acertada de colores y géneros, pueden completar esta finalidad merced a gran variedad de recursos en detalles y accesorios, y las combinaciones de prendas que en magnifica abundancia nos brinda la nueva moda.



(FIGURA DOS)

Se podrá de esta forma reconstruir nuestro guardarropa primaveral con un mínimo de gasto tratando de alcanzar la mayor elegancia que todas pretendemos obtener. Un buen planeado guardarropa, logrará maravillosos resultados, aprovechando bien estos saldos o restos de telas, para lo que doy ideas muy modernas de algunas de las numerosas combinaciones de prendas y accesorios, y confío en la imaginación de las lectoras para la aplicación de estas sugestiones.



(FIGURA TRES)

Con la reaparición del bolero que los hay de variadas y graciosas formas se podrá aprovechar retazos de 0.80 m., más o menos, para dar un verdadero toque de gracia a un traje del año pasado Nº 1.

Y... se puede hacer, con pequeños restos de tela, blusas de armoniosas combinaciones Nº 2.

El práctico y liviano abrigo de verano que constituye un amplio chal, se podrá obtener con un resto de 1.50 m. de yersey, lanilla, o seda pesada de un color neutro para que acompañe bien a cualquier vestido. Nº 3.

Para cambiar y que resulte más cerrado el sobrio trajecito escotado, se le puede agregar estos detalles, una blusa debajo, una blanda y drapeada cintura de la misma tela, y la ancha cinta que rodea la copa del sombrero. Todo esto se logrará con un resto de 1.25 a 1.50 metros. Nº 4.



(FIGURA CINCO)

Con un pequeño trozo de 0.25 m. de tela de color liso y otro resto de 1.25 m. más o menos, obtendrá este precioso detalle para avivar su traje claro o blanco. Nº 5.

Paquete y juvenil conjunto se logra haciendo una fresca blusa, guantes y sombrero de la misma tela, con un retazo de 1.75 m. de cualquiera de las primorosas telas de esta temporada. En este caso de broderie blanco. Nº 6.



(FIGURA SEIS)

Con un resto de tela a cuadro que no alcanza para todo el conjunto, se puede hacer una combinación del mismo, en distintas formás, en esto se ha hecho la blusa que acompaña el tailleur y los adornos del mismo, puede ser también para el forro de una chaqueta reversible, Nº 7.



(FIGURA SIETE)

La Moda Masculina

Cierto fabricante de ropa calculó que no es difícil que una mujer lleve puestos $ 25.000 en ropa, pero es muy improbable que un hombre lleve más de $ 3.000.

Pero esto va a cambiar, pues Hollywood ha vaticinado que dentro de pocos años los hombres usarán sacos de marta. Y debemos anotar aquí que ya las mujeres están opinando sobre la moda masculina...

La vendedora de una casa de modas sugirió que los hombres usasen trajes de etiqueta color bermellón. Y son muchas las modistas que insisten en que las camisas de color debieran ser tan vaporosas como las de sus esposas (sería horrible sin la ropa interior que usan las mujeres).

Las bufandas sustituirán a las corbatas. Otra mujer opina que los hombres debieran usar sacos de seda amarilla y largas medias de seda blanca. Otra habla de sacos de piel gris con solapas de piel marrón, camisas abotonadas atrás y mangas abuchonadas.

Un hombre que asiste a misa los domingos, que paga sus impuestos regularmente y que soporta a su esposa, no debe estar sujeto a un castigo semejante.

El Fumar y los Buenos Modales

Por alguna razón difícil de precisar, hombres y mujeres parecen abandonar los buenos modales al encender un cigarrillo. Cuando pensamos en los 35.000 millones de cigarrillos que se fuman en todo el mundo no podemos menos que impresionarmos ante la contribución que significan para la falta de buenos modales.

Estas personas que fuman durante las comidas y que considerarían una falta enorme salpicar al vecino en el momento de cortar un bife, no encuentran nada de malo en encender un cigarrillo en la comida y echarle el humo a la cara del compañero. Luego dejan las cenizas y el fósforo en el platillo de a taza de café y apagan la colilla sin inconveniente en cualquier plato de porcelana...

En los vehículos en los que está permitido fumar, e problema de la limpieza es considerable al final de cada viaje, debido a la cantidad de ceniza y colillas esparcidos por el piso. Aun cuando haya ceniceros en profusión en todas partes, los fumadores persisten en ensuciar el sue o, los asientos y hasta las propias ropas.

de que en la actualidad haya mu-
Tal vez crea usted que el hecho chas mujeres que fuman ha contribuido a mejorar las costumbres de los fumadores, pero la situación es muy diferente. Una revista femenina llega a afirmar que los modales de las mujeres que fuman son casi bárbaros.

El Sexo Fuerte Modernizado

¿Ha reparado bien en él, sea su amigo o novio? Se ha formulado ya la pregunta: "¿Es tan moderno como parece?". Según algunos psicólogos, es muy difícil encontrar un hombre que sea realmente moderno, en el sentido de acompañar bien el progreso de la vida y la evolución de la época.

Aunque él use un sombrero con una antena de televisión portátil, indicando una actualización exagerada con todas las comodidades que nos ha proporcionado la ciencia, y el desarrollo técnico actual, bien puede ser que se sienta mucho mejor en su casa, con un cuello duro y junto al hogar.

Hay quienes sostienen que es el orgullo de muchos hombres lo que está frenando la aurora de una nueva época... y todo porque las mujeres han aceptado su nuevo papel económico en la sociedad. Pero los hombres todavía no se conforman.

Si usted tiene algún problema en su casa, en este sentido no ceje en defender sus derechos. El protestará, refunfuñará, pero ¿no le resulta agradable saber que los economistas y los psicólogos la apoyan?

KATIE

Contestaremos las cartas que nos envíen nuestras lectoras. La correspondencia deberá dirigirse a KATIE —Suplemento dominical de DEMOCRACIA, San Lorenzo 1266— Rosario.

Diferentes Puntos de Vista en Cuanto a la Belleza

La mayoría de los hombres y las mujeres concuerdan cuando están frente a una belleza excepcional, pero aún esto es más difícil, de lo que se imagina la gente, no obstante la propaganda que hagan ello no es de sorprender que en una encuesta entre gente joven se haga las tapas de las revistas. En una de ellas hemos encontrado más rostros encantadores, que todos los que veríamos en la playa de Copacabana desde la una a las seis.

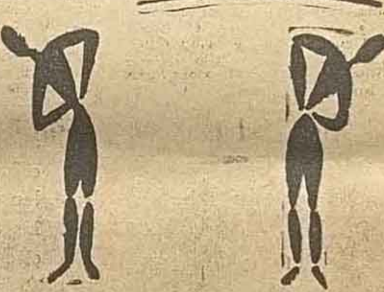
Pero si nos limitásemos a buscar unas bellezas razonables, nuestras perspectivas serían muy atrayentes. Y aquí es donde las opiniones difieren. Algunas mujeres clasifican como atrayentes a muchas de sus amigas, a las mismas en que los hombres no ven nada de especial. Por ello no es de sorprender que en una encuesta entre gente joven se haya llegado a la conclusión de que si las mujeres llaman a un doce por ciento de sus compañeras de sexo hermosas y a un 13 por ciento atrayentes, los hombres encontraron un 2 por ciento de la primera categoría y un 9 por ciento para la segunda. Es evidente que los hombres son mucho más exigentes en materia de estética...

Salud y Belleza

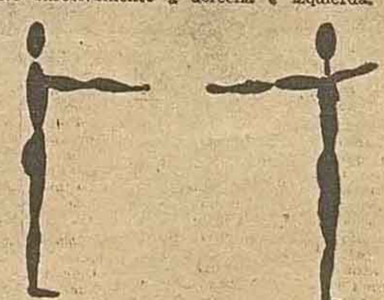
RECTIFICANDO LA SILUETA

La moda cambia una y otra vez y nos obliga a rectificar la silueta, la colocación del talle, la proporción del busto, la amplitud de la cadera. Convengamos en que la moda puede pasar, pero siempre seguirá siendo elemental para lucir una linda silueta el tener una cintura fina, un vientre chato, una vigorosa juventud. Señalo, para ello ejercicios metodizados y flexiones que persiguen dichas finalidades. Estos ejercicios deberán ser realizados diariamente pero sin llegar a fatigarse. Conforme van obteniéndose los resultados, el número de movimientos puede ser reducido en proporción. Y una vez que se ha conseguido lo que se buscaba lo más importante es conservarlo. Abandonar todos los ejercicios después de haber reconquistado la línea anulará rápidamente todo lo que se ha hecho para lograrlo.

Susana



1. — Posición inicial: de pie con las piernas separadas y las manos en las caderas. Flexionar el tronco sucesivamente a derecha e izquierda.



2.— Posición inicial: de pie con los pies juntos, la cabeza erguida y los brazos extendidos al frente. Enviar los brazos atrás tanto como sea posible y volverlos a la posición inicial,



3. — Posición inicial: sentada con las piernas extendidas y los brazos al costado. Flexionar el tranco hacia adelante, hasta tocar las puntos de los pies con las manos.





4. — Posición inicial: sentada con las piernas juntas y los brazos extendidos al frente. Llevar las rodillas hasta acercarlas al pecho, tanto como sea posible

COMO SE LEEN LOS DIARIOS

Los hombres y las mujeres leen los diarios en forma diferente. Ellas buscan los temas generales, las páginas femeninas (consejos para el hogar, moda, belleza, etc.) y la sección policial. Los hombres leen las cuestiones de política, deportes y todo lo que se relacione con su personalidad. Por ejemplo ¿porqué lee usted esto? No siempre estaremos de acuerdo, pero aquí hablamos de algo que interesa a ellos y ellas, de su vida, sentimientos y personalidad.

En cuanto a los anuncios, ellas leen los de modas, artículos para el hogar y artículos de belleza. Ellos, los de empleos, negocios y préstamos, aunque no necesiten de ellos; es que siempre esperan encontrar en un anuncio una oportunidad excepcional de ganar mucho dinero, con muy poco esfuerzo y ningún riesgo.



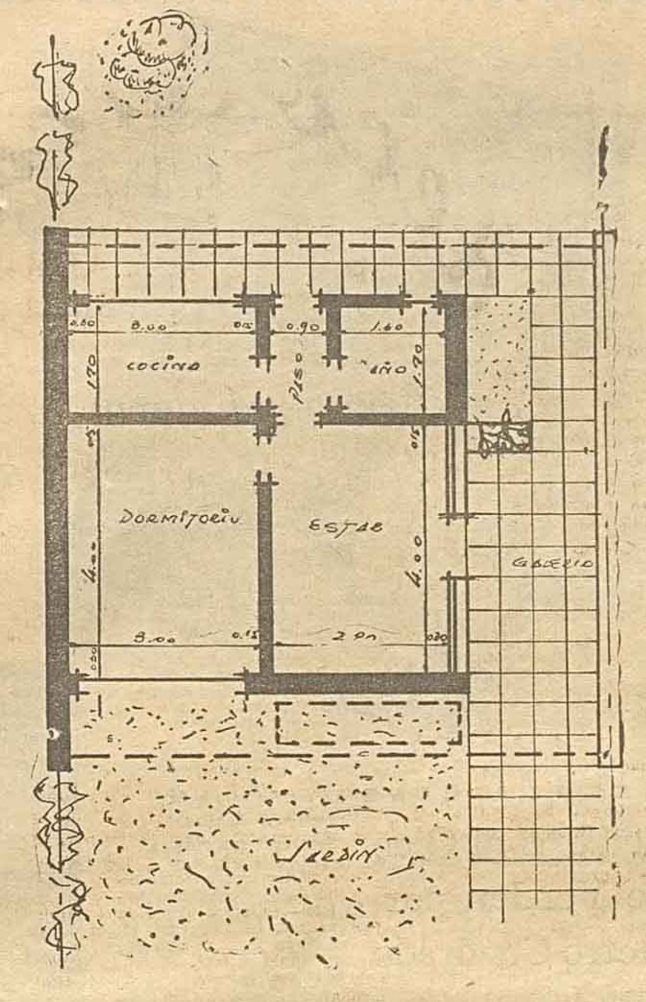
Vivienda Mínima Moderna

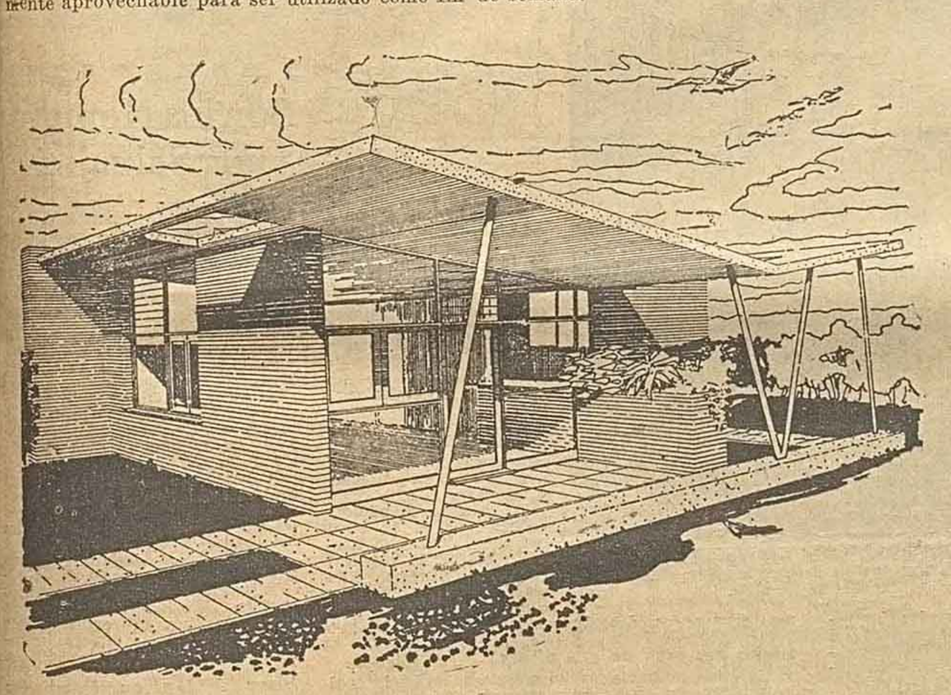
Son muy frecuentes los casos en que los futuros propietarios, se encuentran ante un presupuesto demasiado pequeño, debiendo el profesional adaptar las realizaciones acorde a la cifra a disponer. Gracias a la visión moderna delo que debe ser y proporcionar una vivienda, pueden ser satisfechas las necesidades de aquel que encarga el proyecto.

Pese a las limitaciones lógicas, en el proyecto que presentamos se alcanzan a llenar esencialmente las necesidades de vivienda. Dentro de la economía realizada se ha mantenido la arquitectura de la casita, reuniendo condiciones sumamente prácticas, e incluso previendo una futura ampliación de dormitorio. La galería puede utilizarse como cochera, permitiendo la ubicación de un automóvil chico, y a su vez es un desahogo a la sala de estar.

El paso comunica la sala de estar con el baño y cocina, y a su vez permite salir a la parte posterior, que se puede utilizar perfectamente como puerta de servicio. La superficie cerrada es de 44.00 m2. y la superficie de la galería es de 26.00 m2.

Se ha utilizado en este proyecto un terreno con frente de 8.66 mts., medida clásica de los lotes. El frente ha sido realizado con líneas atrevidas y modernas dentro de los conceptos edilicios actuales, siendo su jardín un complemento necesario. Este tipo de vivienda es perfectamente aprovechable para ser utilizado como fin de semana.





Cercos y Portones

El futuro propietario de una vivienda debe tener presente al elegir su cerco o portón que este no es algo aislado en la fisonomía de la casa, si no al contrario el cerco o portón forman con la casa una sola unidad y necesariamente debe existir entre ellos una relación de armonía.

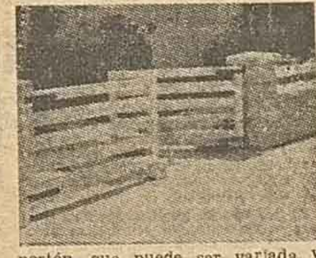
El cerco en sí forma parte del jardín y a su vez del paisaje que rodea la vivienda, es para exteriores es un primer plano de la vista de la casa propiamente dicha.

Por lo tanto cada tipo de vivienda, requiere un cerco distinto, pero el conjunto debe reunir para el paseante sensaciones acogedoras al ser virta.

La altura de los mismos también debe llevar una proporción de acuerdo al tipo de vivienda, o ubicación de la misma, pues hay casos que requieren uno demasiado bajo, y en el caso que sirva como protección de la vivienda, principalmente en zonas retiradas excesivamente altos.

En cuanto a los materiales a emplear es necesario tenerlo presente en grado superlativo, pues el exceso del mismo material usado en el conjunto de vivienda y cerco resulta a veces demasiado hosco y poco atrayente.

Debe tenerse presente la función que ha de realizar el cerco o



portón que puede ser variada y múltiple y las disposiciones vigentes en la materia en el municipio.

El cerco y portón que aquí presentamos, como se podrá apreciar es de líneas sobrias y delicadas, compuesto de tablas de líneas rectas, con piedras recuadradas ideal para vivienda de tipo chalet en zona urbanizada. Se ha previsto en su ancho el paso de un automóvil, realizando la doble función de entrada principal y de coche. El muro tiene una altura no mayor de 60 cm. terminado sobre nivel vereda, con pilares del mismo material unidos por un travesaño. El portón está colocado con goznes directamente a los pilares.

Tec: ENZO DI PIERRI.

MEDICINA PRACTICA

LOS CABELLOS... por el Dr. Pepper

El cabello es, indudablemente, un elemento primordial en el aspecto femenino, y ello no es, por cierto, desconocido por las representantes del sexo; la prueba de lo que antecede es la proliferación desmedida de diversos productos comerciales destinados a la conservación de tan preciosa dote. Desgraciadamente, el empleo de tales productos se sujeta a directivas absolutamente empíricas y, por lo tanto, a menudo falsas. Sin mayores pretensiones que la de evitar daño, haremos aquí acotaciones consideradas por nosotros como útiles.

En primer lugar, ¿qué es el cabello? El cabello es, en definitiva un anexo de la piel y primordialmente, no es un elemento muerto sino que participa de todos los atributos de la vida.

La parte visible, es el tallo y está formado por células imbricadas o superpuestas; la parte no visible constituye la raíz, la que se halla implantada en un orificio de la piel llamado folículo, en cuya base encontramos ramificaciones arteriales muy numerosas que alimentan el pelo. De ahí que las variaciones sufridas por el árbol circulatorio repercutan directamente en el estado del cabello.

El tallo se halla envuelto, para su protección, en una capa grasa llamada cebo, que es segregado por glándulas especiales ubicadas en las vecindades del folículo y desembocando en él. Son las glándulas sebáceas. La intensidad de esa secreción determina la naturaleza del cabello según tendremos ocasión de ver más adelante.

El cabello normal, en general, no necesita cuidados especiales, ya que no ocasiona problemas. Sin embargo, deberá ser lavado semanalmente con un "shampoo" suavo para desbrozarlo de las suciedades como tierra o productos que se hallan en suspensión en la atmósfera, sobre todo en los ambientes ciudadanos. Utilizar, a continuación de ese lavado un cuerpo graso liviano compuesto de aceites minerales y efectuar un masaje sobre el cuero cabelludo, lo suficientemente enérgico como para estimular la circulación en la base del folículo piloso. Una buena irrigación sanguínea es la primera condición del mantenimiento del cabello. Ese masaje, dijimos, debía ser enérgico, y quizá debimos decir brutal, porque se trata de que haya estímulo y para ello no debe titubearse en frotar bien fuerte, aun hasta la irritación. Este masaje debe hacerse con las dos manos y tratando de movilizar el cuero cabelludo sobre el casco óseo del cráneo, entrecruzando para ello las manos y adaptándolas al cráneo como si se tratara de un verdadero casco manual. Este masaje se efectuará durante diez minutos, por lo menos, y diez minutos por la noche, pudiendo ser reemplazado o complementado con cepillado a fondo con instrumentos duros, tales como los cepillos de nylon actualmente en uso.

Los cabellos pueden presentarse en distintas personas de muy diferente manera; y es que el factor individual juega aquí en forma preponderante, interviniendo multitud de causas con sus correspondientes efectos, tales como funcionamiento glandular, afecciones circulatorias, padecimientos intestinales, y aun ese imponderable con el que aún debemos contar los médicos y al cual llamamos constitución individual en la que influyen factores hereditarios, ambientales, alimenticios, psicológicos, etcétera.

En general, podemos hablar de dos tipos de cabellos, no del todo normales, pero a los que quizá sería demasiado calificar como anormales. Nos referimos al cabello graso y al cabello seco. Las causas últimas de estos dos estados extremos, se nos escapan muchas veces, y otras entran dentro del juego de los factores que mencionamos en el párrafo anterior. A lo que vamos es al resultado final.

El cabello graso, resulta tal porque las glándulas sebáceas que mencionamos al comienzo, producen exageradamente su secreción normal, originando un estado llamado seborrea, en sus extremas consecuencias. Este tipo de cabello requiere un cuidado especial, por cuanto adquiere fácilmente un aspecto brillante desagradable; es depósito fácil del polvo y elementos extraños, y además, el sebo solidificado en la superficie del cuero cabelludo forma esa descamación conocida con el nombre de caspa que tanto afea y por ello preocupa. En ningún caso deberá someterse a estos cabellos a la acción de los solventes de las grasas, tales como el súlfuro de carbono, éter, cloroformo, etcétera, componentes de una cantidad demasiado grande de "remedios" para la caspa. A pesar de la acción aparentemente efectiva de esos productos, es preciso tener en cuenta que actúan como tóxicos a nivel de la raíz, siendo absorbidos por la red circulatoria que se halla a esa altura y determinando a veces verdaderos estados tóxicos generales. Como, de todas maneras el exceso de sebo termina por molestar la circulación en el bulbo piloso, preciso será eliminarlo con frecuencia. Para ello se recomienda el lavado dos veces por semana con "shampoo" en los que entre la esencia de cedro, el azufre o con jabones ácidos. No debe lubricarse este tipo de cabellos con ninguna sustancia grasa, y bueno sería evitar el uso de hebillas y otros adminículos capilares. El masaje se recomienda aquí en seco, que es lo mejor, o con sustancias desgrasantes. De todas maneras, una seborrea muy intensa deberá ser objeto de tratamiento especial, y ello sólo el médico podrá indicarlo para cada caso.

El cabello seco puede ser consecuencia de aquellas causas mencionadas anteriormente, actuando en sentido inverso al de la seborrea o a factores externos tales como permanentes muy calientes, decoloraciones muy frecuentes, y aún secado muy brutal por medios físicos, que hoy se emplean. En tales casos se recomienda el lavado más espaciado, cada 15 días, con "shampoos" al aceite de cade o alquitrán. Engrasarlos frecuentemente, por ejemplo, al aceite de almendras dulces de buena calidad, sobre todo después de la aplicación de una permanente, una decoloración o el pasaje bajo un secador eléctrico. Siempre el masaje brutal estará aconsejado, y en este caso con un aceite del tipo de los mencionados. Un tratamiento general deberá ser instituído siempre que la sequedad del cabello conduzca a un tipo de pelo quebradizo y frágil, por cuanto en ese caso estarán en juego con seguridad factores internos, como ser carencias de grasas y vitaminas, sobre todo una que se ha mostrado muy efectiva en las afecciones del cabello, la cual forma parte del llamado Complejo B. Nos referimos al ácidopantoténico en forma de lociones y aún en inyecciones. Como se ve, ya esto es del resorte médico y a él se deberá recurrir en tales circunstancias.

La canicie es motivo de frecuente preocupación en muchas personas y a ello le dedicaremos algunas palabras. La edad, por supuesto, figura entre sus causas principales y ello no es aquí ninguna novedad. Sin embargo, es necesario saber que influyen en su aparición factores raciales y familiares innegables. Claro está que conocemos canicies en las cuales no descubrimos la influencia de ninguno de esos factores. Porque las hay producidas por circunstancias patológicas. Un shock emotivo ha sido a veces causa de canicie súbita, y razón lleva el vulgo cuando las atribuye, aunque sea empíricamente, a disgustos sufridos. Algunas deficiencias vitamínicas suelen estar presentes, lo mismo que algunas deficiencias glandulares, sobre todo de la tiroides.

Durante el verano que se aproxima, bueno será tener en cuenta algunas indicaciones tales como llevar el cabello suelto la mayor cantidad de tiempo posible; si se veranea en el mar, protegerlo cuidadosamente del agua salada, gran enemigo del pelo. Al exponer la cabellera al sol cuidar de que esté bien engrasada, sin exceso, por supuesto, y siempre que no se tenga un tipo de cabello naturalmente graso.

Y una última indicación. Esta con respecto al enjuague después del lavado. Usar varias aguas, alternativamente, si es posible, empleando agua fría y caliente, Y el último enjuague hacerlo usando una cucharada de vinagre o jugo de un limón. Suele ser de gran utilidad usar, en vez del "shampoo", la yema de un huevo fresco.



TRES CONSEJOS UTILES

Por JEANNE D'ARCY

La madre que debe prestar especial cuidado al arreglo facial tratando de atraer la atención hacia él.

La leche es un elemento completo y rico en vitaminas. Beneficia su dentadura, el cabello y el desarrollo de sus uñas.

Cuadros al Oleo se Venden por Metro Cuadrado

NUEVA YORK, 4 (Prensradio)— Sólo 3.400 dólares se pagaron por el cuadro que en tamaño ocupa el segundo lugar en el mundo, en ocasión de un remate público en Estados Unidos. Se trata del "Panteón de la Guerra" tela gigantesca realizada en 1919 por 120 pintores franceses, con escenas de la primera conflagración mundial. En el año 1933 se exhibió por última vez en la Exposición Mundial de Chicago. Luego el cuadro de 1682 metros cuadrados cayó en el olvido completo y durante siete años estuvo en algún depósito. Ahora, un rematador de objetos de arte y restaurador de cuadros de Baltimore, lo ha adquirido por el precio de dos dólares por metro cuadrado; y es de suponer que el restaurado logrará suculenta ganancia de la venta en el país de los superlativos. Evidentemente, ha de atraer a los compradores norteamericanos la circunstancia de tratarse del cuadro que sigue en tamaño al más grande del mundo.

Parece extraño vender un cuadro por la cantidad de metros cuadrados que ocupa la pintura, pero de cualquier modo, da motivo para contemplar el arte alguna vez desde este punto de vista, es decir según la extensión en el espacio.

Una guía veneciana de 1911 consigna la obra de Tintoretto, en el palacio ducal, llamado "El Paraíso", cuadro que tiene 22 metros de largo y 8 metros de altura, estimándolo el más grande del mundo; el dato es inexacto pues en 1894, el pintor polaco Juan Stys realizó un cuadro que dejó muy atrás en extensión al de Tintoretto, con sus 885 metros cuadrados contra los 176 del italiano.

El destino de la gigante obra del polaco fue extraño; Juan Stys pintó la escena de la cruz con más de mil personas en tamaño natural y el enorme panorama de Jerusalén, por encargo del pianista Paderewski, que porteriormente fue presidente de Estado. Cuando el cuadro de 59 por 15 metros se había terminado al cabo de varios años de trabajo, lo condenaron pronto. Porque ningún museo pudo alojarlo y desapareció en un depósito, tras breves exhibiciones en Varsovia y Moscú. Pasaron casi 50 años, hasta que en 1944 la administración del cementerio de Glendal en California se acordó de la enorme tela que sigue siendo el cuadro religioso más grande del mundo y lo adquirió. Con un costo de un millón y medio de dólares se construyó un edificio cuyo centro arquitectónico es una monumental columna de mampostería, en cuyo derredor se colocó el cuadro de Stys. Hoy, el cuadro es una atracción al estilo yanqui, mientras los visitantes circulan alrededor de la columna, los reflectores alumbran escena tras escena del cuadro, al tiempo que por un altoparlante se da explicaciones grabadas en discos fonográficos especiales.

Pero hay en Estados Unidos —y no puede ser de otro modo— un cuadro que aun supera el de Stys, es la "Batalla de Atlanta". (122 por 15,25 metros), y se halla en el parque Grant de Atlanta, capital del Estado de Georgia. Frente a este cuadro, la "Entrada de Carlos V en Amberes" de Makart, parece una miniatura, aunque tiene 50 metros cuadrados y fue el más grande en la Galería de Arte de Hamburgo. Calculando 50 metros cuadrados para una vivienda normal, la superficie pintada de la "Batalla de Atlanta", ofrecería espacio suficiente para 27 nuevas viviendas.

El cuidado en la belleza de las futuras mamás

"Estoy esperando un bebé —nos escribe una lectora—, y me deprime la perspectiva de tener un aspecto horroroso en los próximos meses".

Una reflexión absurda. Ese prejuicio pasó a la historia. Con las modas actuales, especialmente diseñadas para las madres que esperan, no existe una mujer desagradable en ese estado.

Plenamente compenetradas de su papel de madres, no se deben dejar abatir por un falso complejo. Simplemente usarán la ropa adecuada, y cuidarán prolijamente su aspecto personal. Elegirán un peinado sencillo y fácil de arreglar. Maquillarán su rostro con especial detenimiento, para atraer hacia él el foco de la atención.

Cuide los pies de sus niños. Los zapatos o las medias inadecuados les crearán problemas que perdurarán a través de los años.

Deben preferir, para los meses avanzados, las polleras especiales y los sacones cortos, balanceando la figura con cuellos vaporosos o flores artificiales, según la época del año. En cuanto al color, aconsejamos las tonalidades oscuras.

Las carteras y los sombreros pueden ser de mayor tamaño que el usado comunmente.

Pero el consejo más importante que podemos darle, es que sea mimosa y que se sienta feliz. Piense que al cabo de ese período de pesadez y molestia, tendrá en sus brazos un don del cielo: su hijo.

La dieta de los adolescentes

Cuando niños, comíamos cantidades de corteza de pan y zanahoria cruda ,en la infantil creencia de que así se enrularía el cabello

Pero esa desilusión acerca de los poderes mágicos de ciertas comidas, no se debe extender. La ciencia afirma que ciertos alimentos ejercen influencia determinada en el organismo. Y las adolescentes deben tenerlo en cuenta.

Para una buena calcificación de los dientes y los huesos en general, la dieta alimenticia debe incluir leche, queso, pescado, huevos, hortalizas, nueces y verduras crudas.

La cantidad necesaria de fósforo para el crecimiento está dada por la carne, huevos, pollo o carne blanca, leche y cereales. El hígado, la manteca, la crema y las verduras de hoja proporcionan vitamina N. Las frutas cítricas, el tomate y la papa otorgan al organismo vitamina C. Además, el hígado posee vitamina D.

Para mejorar el cutis, deberá ingerir alimentos ricos en proteínas, como es la carne, pollos, pescados, leche y derivados, nueces y cereales. Otros que contengan vitamina A y complejo de vitaminas B, como por ejemplo cerdo, cordero y carne de vaca desgrasada, huevos, cereales y vegetales verdes.

Para otorgar mayor brillo a la cabellera, incluirá en su dieta alimentos ricos en proteínas y vitamina B.

En general, la adolescencia, que es la edad del pleno desarrollo físico, requiere un especial cuidado en el régimen de comidas. En cualquier caso en que los problemas sean serios, deberán consultar a un facultativo para lograr soluciones.

Cuide los pies de sus niños

He leído la teoría de un sociólogo, según la cual las generaciones en un futro lejano carecerían de pies y piernas por efectos de la atrofia y la falta de uso La humanidad prefiere usar los medios eléctricos y mecánicos para movilizarse.

Pero mientras tanto, tenemos pies, y debemos cuidarlos. Y hacerlo especialmente en relación a los niños. He aquí algunas reglas:

Fíjese cuando crece el pie de los pequeños. Cada 4 u 8 meses, éstos crecen en un número.

Enséñeles a estirar los dedos hacia adelante al caminar.

No les ponga medias que no corresponden a su medida, porque puede ser pernicioso para las uñas.

Hágales lavar diariamente los pies con agua jabonosa, cepillando con cuidado las uñas

Corte las uñas hasta el nacimiento de la piel, ni más largas ni más cortas.

Adquiera el calzado de excelente calidad, de forma conveniente y conserve los tacos siempre derechos.

Jamás les corte las durezas a los niños, y consulte con un especialista ante cualquier anormalidad que presenten.

LOS TOROS DAN MUCHO DINERO

MEJICO, (Prensradio). — Las finanzas mejicanas fincan en el turismo parte apreciable de sus recursos. Y el turismo, a su vez, finca parte apreciable de su éxito en la atracción de los toros. Los espectáculos taurinos tienen, en efecto la propiedad de atraer grandes masas de público, y dentro de éste a muchos extranjeros que desaparecen no bien dichos espectáculos terminan. Es entonces cuando la actividad comercial que depende del turismo se resiente y se desespera por hallar nuevos motivos que la revitalicen. Tal es lo que está ocurriendo actualmente en algunos centros urbanos de Méjico, donde, con los toros, han desaparecido los turistas. De ahí que uno de los miembros de una importante Cámara de Comercio del Interior haya formulado esta pintoresca declaración: "Nuestra vida económica requiere una transfusión, y para eso necesitamos, sí señor, sangre de toros".

Son los Hombres unos Salvajes?

Hubo un caso en que cierta mujer se separó del marido porque éste había colgado en la casa las fotos de sus conquistas como si se tratara de trofeos de caza.

En una encuesta hecha entre hombres y mujeres, la mayor parte de ellas afirmó que los hombres son verdaderos animales, pero los hombres no utilizaron esa palabra cuando se refirieron a las hijas de Eva.

El amor romántico tiene un significado muy diferente para hombres y mujeres. Las mujeres sienten durante toda su vida la necesidad de cariño y de amparo de una persona. La mayoría de las mujeres solteras se sienten inseguras, porque para ser realmente felices precisan sentir que alguien las apoya.

Esto no quiere decir que ellas no quieren oír el llamado de la naturaleza, pero se conducen con más cautela. Dijo un escritor francés que si los hombres supiesen todo lo que piensan las mujeres se harían veinte veces más desconfiados.

Doce Millones Para los "Joyeros del Claro de Luna"

MADRID, (Prensradio). — Nada menos que la cantidad de doce millones de pesetas se piensan aplicar a la filmación de una película de sello español: "Los joyeros del claro de luna", la cual será dirigida por Raúl Lovy e interpretada por Brigitte Bardot, Alida Valli y Stephen Boyd.

Es la primera vez, en la historia de la cinematografía española, que un films demandará semejante cantidad de dinero. Ello dió motivo a los más variados comentarios por parte de toda la prensa. Quizás el más acertado haya sido el juicio del diario "Madrid" que resumió el asunto diciendo: "más que joyeros del claro de la luna, los de esta película parecen los joyeros de todo el mundo celeste".

Conversación entre Secretarias

Su tema favorito es el de los defectos de sus patrones. He oído a una que dijo: "No se porque nuestros patrones están tan seguros de sí mismos. Al fin y al cabo, somos nosotras las que hacemos todo". Imagínese cual sería la reacción de los patrones si la oyesen hablar así. Es que muchos cometen faltas que ellas no perdonan, tal como lo revela una reciente encuesta.

Lo peor es el de dictar una carta u ordenar un trabajo cualquiera cuando sólo faltan pocos minutos para la hora de salida. ¿Es que no saben que un novio espera? Tampoco se las debe mandar de compras para su esposa a la hora en que van a almorzar.

¿Porque Será que los Hombres se Sienten Mal en una Sala Llena de Mujeres?

Todo hombre se deja manejar por la mujer de la que está enamorado, por lo menos una vez, haciendo todo lo que ella quiere, le envía flores, sale con ella a pasear, o quiere estar a su lado, y hasta llegar a casarse con ella. De ahí deducimos que debería sentirse feliz en medio de una docena de mujeres. La verdad empero, es que no se siente nada bien entre una multitud de mujeres, así como un esquimal no puede sentirse bien dentro de un traje de baño húmedo.

Una mujer, en medio de un grupo grande de hombres, se divierte porque le prestan una atención especial y esto es algo que adora. Pero un hombre, cuando se encuentra entre muchas mujeres, lo único que desea es irse. Los psicólogos dicen que esto es consecuencia del hecho de haber sido mandados por mujeres desde pequeños; la mamá, las niñeras, las maestras. Después de eso, ¿cómo pueden sentirse bien entre una multitud de mujeres, que para peor, no hablan más que de sí mismas, de sus trajes y de otras mujeres, y entran en pequeños detalles de la vida cotidiana? Para el hombre, lo más difícil es entenderlas, pues todas hablan al mismo tiempo y emplean expresiones cariñosas como "querida", "encanto", etc... que un hombre que se apre-
cia no emplea corrientemente. A los treinta segundos está con los ojos clavados en la puerta.



LEYENDAS NATIVAS

LA BELLA FLOR DE IRUPE

Nuestro país, de vastas praderas y anchurosos ríos, de bosques frondosos y nevadas montañas, está poblado de leyendas. Las mismas, mitad superstición, mitad poesía, encierran en su contenido la dulzura maravillosa de las cosas de la tierra, atesoradas en el motivo que le dio origen.

Una de estas leyendas, quizás la más hermosa, es la que se refiere a la Flor de Irupé. Es una planta acuática, que se mantiene suspensa sobre las aguas, y afecta la forma de un plato. De esta planta, nace una flor de extraordinaria belleza, blancas primero y de un hermoso tono rojo luego de varios días. Muy abundante en las aguas de los principales ríos del litoral argentino, las encontramos principalmente en las provincias de Corrientes, y Entre Ríos, ambas bañadas por el majestuoso Paraná. Su nombre, que es de origen guaraní, significa plato sobre el agua.

Sobre esta maravillosa flor existen varias leyendas para determinar su origen. Escojamos una de ellas, y dejemos llevar nuestra mente por los caminos de la fantasía.

Cuenta la leyenda que se había radicado a orillas del río Paraná una aguerrida tribu, entre cuyos guerreros había hombres valientes y arriesgados hasta el exceso. Dicen que esas condiciones sobresalían en un indio fuerte y valiente, cuyas hazañas nunca habían sido igualadas. Su nombre era Pitá. Sus condiciones habían despertado una verdadera pasión en la hija de un cacique bella joven llamada Morati, quien correspondía al amor del valeroso guerrero.

No obstante, ésta —como buena mujer— era algo coqueta y gustaba celar a su amante, exigiéndole pruebas terminantes de su amor.

Fue así que un día, mientras ambos paseaban por las riberas del río, ella se quitó un brazalete de oro que adornaba su brazo y mostrándoselo a Pitá lo arrojó inesperadamente al agua y le exigió a que se sumergiera en las mismas para rescatárselo.

El valiente Pitá no demoró un instante y se lanzó a satisfacer el capricho de su amada, y se lanzó prestamente al fondo del río para devolvérsela y reconquistarla, confiando siempre en sus virtudes de nadador. Pasaron los minutos, luego las horas pero Pitá no volvía a la superficie. Primero fue impaciencia, luego ansiedad y por último desesperación, lo que se apoderó de la joven enamorada.

Empezó a temer que su veleidad hubiera hecho perder la vida de su ser querido y corrió por los campos como enloquecida. Arrepentida, llorando amargamente se arrodilló ante el hechicero de su tribu y contó la triste historia. No obstante, las palabras de consuelo fueron vanas. Morati volvió al lugar del río donde se había sumergido el indio y se arrojó allí mismo en busca del cuerpo de aquél. Los dos corrieron la misma suerte: las aguas no devolvieron nunca los dos cuerpos y la tristeza invadió la tribu.

Todos, como era costumbre tradicional, se dirigieron al lugar del luctuoso suceso para ofrecer su sacrificio a los dioses paganos y allí pudieron observar asombrados que del fondo del río, cuando ya el sol declinaba sus potentes rayos, surgía, en el mismo lugar en que los amantes se habían arrojado, una planta, y de esa planta una flor extraña, desconocida hasta entonces, la flor de Irupé.

El hechicero explicó entonces que esa flor simbolizaba el amor de Pitá y Moreti. Los pétalos blancos representaban a ella y los rojos a él. Tupa, el dios indio, había realizado el milagro de inmortalizar en esa flor el amor de dos seres que vivieron el uno para el otro.

PARA colorear

Simpáticos amiguitos: Tomen sus lápices y coloreen este dibujo de la siguiente manera: Los trozos numerados con el 1, de marrón; los del Nº 2, de rosado; los del Nº 3, de amarillo y los del 4, de verde.

LA NIÑEZ

Hay muchas maneras de corromper a un niño: se corrompe su espíritu con la desconsiderada exageración en las alabanzas; se corrompe sus sentimientos ocupándose de él con exceso y haciéndole objeto de adoración e idolatría; se corrompe su carácter dejándolo obrar a su antojo.

F. Dupanloup

Nacieron en Agosto

Juan Bautista Alberdi, nació en Tucumán el 29 de este mes del año 1814. Fue abogado, escritor y político de renombre dentro y fuera del país. Autor de "Bases", piedra fundamental de nuestra actual Constitución.

★

—Bernardo O'Higgins, general y político chileno, nacido en Chillán, en 1776. Actuó en el Ejército de los Andes y proclamó la independencia de su país.

★

—Mercedes de San Martín de Balcarce. Hija del Libertador, fue su compañera en el retiro. Nació en Mendoza en 1816 y murió en París en el año 1875.

★

—Hipólito Vieytes, miembro de la Primera Junta, de la que fue también secretario. Había tomado parte activa en la Revolución de Mayo. Murió en 1815.

Hombres Célebres



PLATON

Célebre filósofo griego, discípulo de Sócrates y maestro de Aristóteles. Es autor de los magníficos diálogos Fedón, Timeo, Fedro, Gorgias, y otros, donde está expuesta la doctrina filosófica de su maestro Sócrates. Su filosofía es la más elevada expresión del idealismo y se aproxima a veces a la idea cristiana. Esta notable personalidad, ligada firmemente al progreso de las ideas, nació en el año 429 y murió en el 347 antes de la era de Cristo.

Dulce intimidad que depara la tibieza del hogar y la compañía de su amigo predilecto. Así parece expresarnos esta hermosa pequeña, aborrada en qué tiernos pensamientos. El amor a los animales, es una de las condiciones esenciales que debe privar en todos los niños buenos, devolviendo con cariños y cuidados, los múltiples afectos que les mismos nos regalan, con su inseparable presencia.

TEMAS PARA UNA REFLEXION

EL NIÑO Y LAS ARMAS

A la vuelta de cualquier esquina, en el zaguán o el "garage" de cualquier casa, en la plaza, el parque o el baldío, en suma, en todo lugar donde una criatura puede corretear (y también —¡ay!— donde no debería poder...) los encontramos. Son los niños de esta época: una ametralladora al brazo, o una pistola automática al cinto (los más despiertos, con cómica actitud de experiencia, la acondicionan en la axila, como los "gangster") o una impresionante "bazuka" al hombro.

Para armonizar, las caras —¡las caras de los niños, sí!— adquieren también la expresión del individuo que ya ha asesinado, legalmente o no, a unos cuantos semejantes, y se dispone a hacer lo mismo con otros varios. Caras torvas, miradas cínicas, muecas que procuran imitar los trazos estereotipados del sujeto de avería, acostumbrado a la violencia y al abuso, endurecido en la iniquidad.

Los convencionales aditamentos de pieles rojas o la consabida cartuchera labrada, con su arcaico revólver cincelado, que ubicaban a los niños de una o dos décadas atrás en la atmósfera aventurera de una película de vaqueros, escandalizaron a algunos padres y maestros de entonces: se los consideraba una incitación subconsciente a la violencia. (Y realmente, si hemos de juzgar por las generaciones que crecieron viviendo un intermitente "western", tenemos que reconocer que, en su medida, esos juegos y esos juguetes hicieron su efecto).

Pero esas mismas cosas, no sólo han pasado de moda, sino que resultan completamente ingenuas para el clima emocional en que se mueven las criaturas de hoy: para estos chicos, paradojalmente, "jugar a los cow-boys" es muy infantil. Tom Mix y sus imitadores, con su revólver de tambor inagotable y su británica puntualidad para llegar en los momentos precisos, arrancarían una sonrisita compasiva y "sobradora" en estos diminutos y evolucionados pistoleros. Y lo mismo haría el tradicional "pirata de la Malasia o del Caribe". Esta es otra época, no sólo por la adelantada técnica de las armas, sino también por la ausencia de moralejas fastidiosas. Ellos ya lo saben todo, incluso que el sempiterno triunfo del bien sobre el mal, es precisamente, cuentito para niños...

Y ellos no se sienten niños: se sienten hombres. Y ésa es, precisamente, su noción de la hombría: hosquedad, prepotencia, astucia y osadía más que valor real. La "causa justa" que se supone móvil de toda esa "mise-en-scéne", no es sino un pretexto para dar salida a impulsos negativos. En su fuero interno, el "héroe" de la improvisada película que montan estos niños cada día, lamentaría no tener una excusa para mostrarse cruel.

Ese es el rumbo de esta peligrosa emulación. Todos sabemos de dónde procede: del cine, de las historietas y de los juguetes mismos. Tres factores nocivos, obra de tres industrias inescrupulosas. De pasada, se lo ha comentado muchas veces; hacerlo exhaustivamente nos llevaría todo un ensayo polémico. Bástenos pues, por hoy, consignar esta observación: varias generaciones de pequeños "cow-boys" o de vociferantes "piratas" originaron las alarmantes estadísticas de delincuencia en general, y de delincuencia juvenil en especial, que hoy nos afligen: ¿qué nos depararán mañana estos expansivos "gangsters"? ¡Pensémoslo mientras todavía nos dan tiempo!

Danzas Argentinas

"LA HUELLA"

El gaucho, que es apenas un recuerdo del pasado, fue quien en su constante ir y venir en la inmensa extensión de nuestro patrio suelo, fue abriendo rumbos, demostando picadas, recorriendo llanuras inmensas. Siempre por la misma senda fue trazando sobre la tierra virgen la Huella. Por ella, el jinete solitario o la cargada carreta, fueron ensanchando la ruta abierta, como se fue ensanchando la grandeza de la Patria. Y cuando el suelo nativo se estremeció bajo los cascos de los escuadrones del ejército de la independencia, dejaron una "Huella" gloriosa sobre los caminos que iban dejando a tras de sí, la misma "Huella", inmortal que cantaron los payadores, que se hizo copla en la versión de una nueva danza que adoptó idéntica denominación y que bailaron nuestros gauchos de antaño y que se admite como originaria de la provincia de Buenos Aires. Su realización está inspirada en el sentimiento criollo, que emana de la simpatía de sus seductores y cautivantes acordes, y la vistosidad de la danza, es para los ojos y los sentidos, motivo de emoción y delicadeza.



LA JUVENTUD Y EL CINE



En realidad, se puede asegurar que, en la hora actual, el niño y el adolescente están olvidados por completo de los argumentistas y productores de películas cinematográficas. No hay películas para los niños ni menos, a propósito para los adolescentes que anhelan un poco de "idealización" y sólo obtienen "dramas pasionales". Bien están los problemas arduos y las borrascas sentimentales para las personas mayores, pero son muy escasas, por no decir que faltan en absoluto, las películas educativas, que sean al mismo tiempo entretenidas, sin lo cual perderían todo su valor docente, para esa edad terrible en que el ser humano comienza a comprender y no se le dan medios para hacerlo debida y oportunamente.

Creemos que se debían producir películas "blancas", especialmente para la juventud, películas que dejen el espíritu completamente limpio y el ánimo de la juventud encaminado hacia heroísmos, sacrificios nobles, defensas justas, belleza anímica en fin, que es la mejor forma de educar al pueblo sin que se dé cuenta de que se le educa, como esas medicinas diluidas en sustancias gratas al paladar de las que dicen los anunciantes que "los niños la piden" creyendo que son golosinas... Argumentos de pequeños conflictos juveniles, inclusive de amor, ya que ese sentimiento aparece en los corazones desde edad muy temprana, y es bueno introducir en ellos la idea de que no es malo amar, si se hace de una manera bella, amable, digna y siempre con la mirada en los altos conceptos del hogar, respeto a la mujer, consideración y amor al niño y al anciano, a las cosas bellas y débiles de la vida que necesitan de la gentileza y la bondad de los fuertes y los sanos. Películas en las que se destaque el triunfo natural de la justicia, el sentido de la piedad, del respeto del joven hacia su tierna compañera de juego o de colegio, la defensa de las causas nobles, del desamparo, del dolor. Tramas en las que el castigo del mal se vea claro, si no siempre en forma material, en la manera inteligente que haga comprender que el mal lleva el castigo en sí mismo y que no hace falta el castigo de los tribunales ni la persecución de la policía, puesto que la conciencia es la suprema tortura que se deriva del delito. Esa serie magníficamente educativa, y, al mismo tiempo, deliciosamente entretenida de la vida de Andy Hardy, llevada a la pantalla por el cine norteamericano hace ya algunos años con éxito incalculable, es el mejor ejemplo que podemos encontrar para ilustrar hoy estos conceptos para los amigos lectores. En ellos hemos encontrado la ingenuidad en las relaciones amorosas de Andy-Mickey Rooney en la pantalla— con sus jóvenes amigas, y nos llegaron como un hálito de primavera para demostrarnos que no hay mal en los ensueños juveniles si las mentes son encaminadas desde temprano a "pensar" bien.

Podrían hacerse bellos y tiernos argumentos de niños y muchachos, como los héroes de la vida diaria, valientes en el rescate de una hermanita en un fuego destructor, astutos en problemas de espionaje, en conflictos económicos, portadores de la solución a la aflicción de la familia, del amigo, del desheredado... No se trata de fabricar cursilerías ni de forzar los temas educativos en los cerebros infantiles por medios aburridos, tontos o melancólicos, sino de hacer películas llenas de humor, de acción interesantes hasta para los adultos. Películas que puedan ser con justeza exhibidas en las matinées, a los poblados más lejanos, a los apartados lugares, en los que no existe la base cultural suficiente para alejar de las gentes la semilla maligna que suele encontrarse en tantos y tantos argumentos estúpidos o inmorales que estamos padeciendo, en la seguridad de que se realiza una maravillosa siembra que no tardaría en dar sus frutos. ¡Quién sabe si películas como las que propugnamos no fuesen causa de una mejoría en las costumbres, hasta de un descenso en la criminalidad! Es posible que muchos de los delitos que padece nuestra sociedad, cometidos por personas más inconscientes que malvadas, se vieran conjurados al ver sus autores más a menudo films en los que el respeto a la mujer, sublime representación de la maternidad y de lo más hermoso y noble de la vida, fuese el fondo primordial. ¡Cómo podemos exigir que actúen conforme a las reglas civilizadas, quienes nada saben de és-

¿Que se puede pedir a quien vive como lobo y como lobo se comporta? Una serie así, de películas "blancas" con fondos educativos, salpicadas de citas históricas en las que resalte el patriotismo de los antepasados, la defensa de la tierra nativa y de sus libertades y glorias, en que se enaltecieran las virtudes, los deportes, el comportamiento bueno, sano y alegre, podrían ser prestigiadas por las autoridades y auspiciadas por quienes tienen, por sobre todas las cosas, la obligación de educar a a los pueblos antes que pedirles deberes y responsabilidades. Con estas producciones "blancas" se podrían hasta organizar "misiones educativas" alternándolas con conferencias, haciendo un bellísimo y útil corolario a una campaña seria y profunda que contra la inmoralidad, está reclamando todo el país, y que no debe quedar sin resultados prácticos de una moral sin mentiras, sin miedo, sin misticismos ni pasos retrógrados.

Brindamos pues la idea a los señores argumentistas y productores de cine. ¿Se quiere atacar el vicio? Pues preséntese en la pantalla casos de jóvenes muchachas que llegan a las capitales tratando de "triunfar en la vida", que es lo que ellas consideran poder usar alhajas y gastar lujos, aún cuando el lograrlo suponga el sacrificio de su honor y su decencia. ¿Se quiere salvar la juventud? Pues, entresáquense de la horrible realidad que nos rodea, las tragedias de tantas y tantas víctimas de las drogas y la bebida. ¿Se desea hacer una generación fuerte y saludable? Preséntense ejemplos de trabajo, de dignidad, de amor puro, de sacrificios nobles, de alegría de vivir, que no consiste en la llamada "vida alegre y despreocupada", la más triste y sucia de todas las vidas, por muy moderna que algunos la consideren. Pero no se hagan películas en las que, so pretexto de mostrar los horrores del vicio, se muestran escenas de libertinaje y sexualismo que, al fin y al cabo, vienen a ser imán de los cerebros enfermizos y perversión de las mentes juveniles. Defensores de la juventud a todo trance, convencidos de que ella es la única que puede todavía salvarse, esperanzados de una vida mejor para todos, con nuevos derroteros a seguir, creemos firmemente que el cine es uno de los caminos mejores por donde puede llegar la luz a los pueblos. Pero es necesario que se levanten fuertes para sostener la antorcha con valentía y eficiencia.

Por: DEMOFILO DOMINGUEZ. — Exclusivo para DEMOCRACIA.

SIN MAQUILLAJE

Cuando Ricardo Montalbán se inscribió en la ya famosa escuela de arte escénico de Elia Kazán —la incubadora de Marlon Brando, Montgomery Clift, James Dean, Jack Palance, y otros "pollitos" de renombre—, explicó sus razones: "Es para aprender, desde luego; pero sobre todo para estar sentado entre Marilyn y Shelley". Y como el lector ya habrá deducido que se trata de la ondulante "Miss" Monroe y de la explosiva Shelley Welley, ya estará, con seguridad, compartiendo las razones de Ricardo Montalbán...

Y ya que mencionamos a Montgomery Clift y a Marilyn, apuntemos el concepto de él sobre ella: "Es la clase de chica que un muchacho presenta orgullosamente a la madre... cuando el padre no está en casa...".